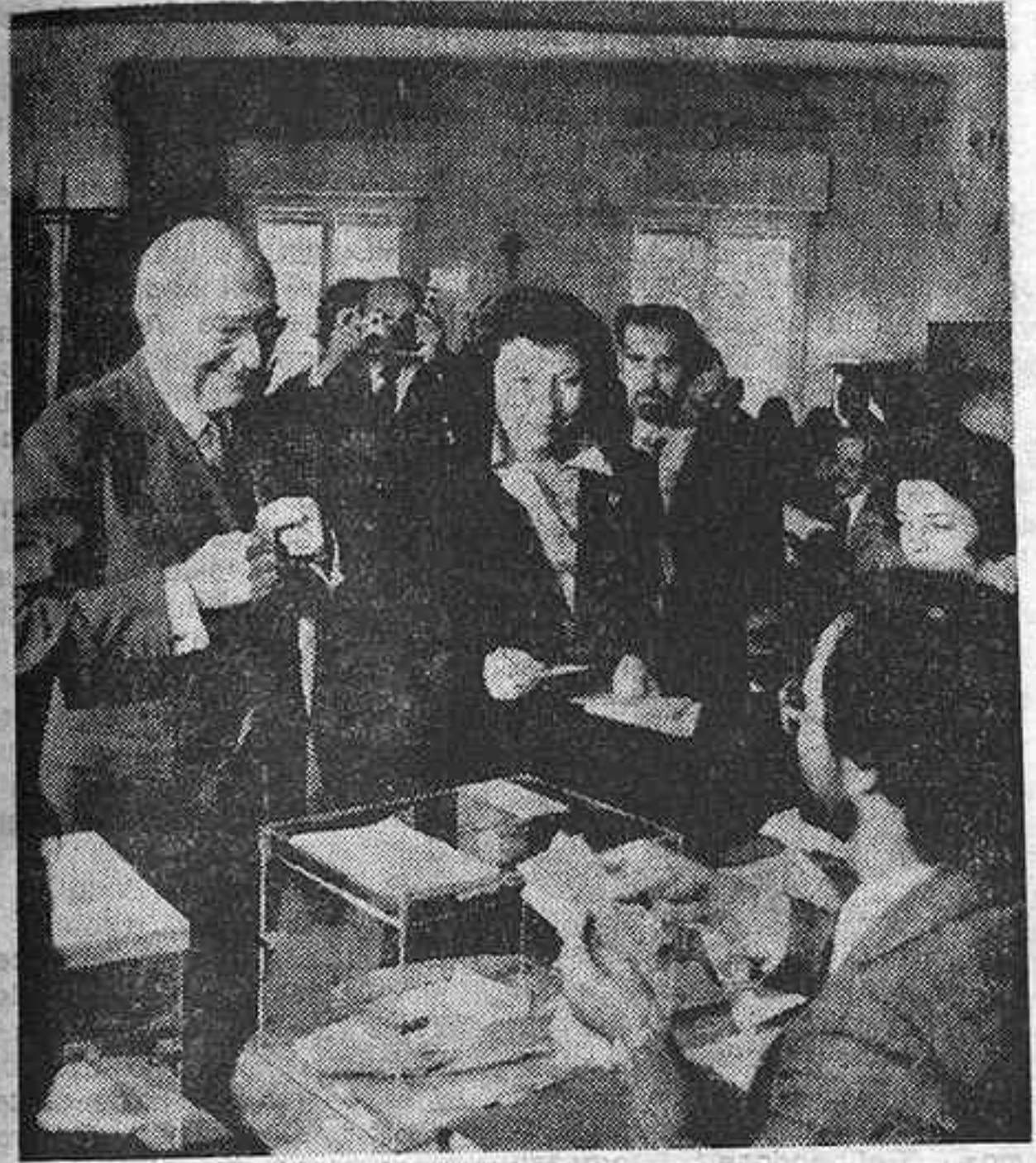


**GRUAS TORRE**  
**Potain Ibérica**  
 ALQUILER Y VENTA  
 DELEGACION:  
**V. ENGUIDANOS GARRIDO**  
 Avda Capuchinos, 21 Telef 225927  
 CASTELLÓN

## EN TODA ESPAÑA

# VENCEDORES: U.C.D. Y P.S.O.E.

## MASIVA PARTICIPACION EN CASTELLÓN



MADRID.—El Presidente del Partido Socialista Popular, Enrique Tierno Galván, en el momento de emitir su voto.—(Foto CIFRA GRAFICA)

### Congreso en Castellón

#### Dos escaños para U.C.D. y P.S.O.E. y uno para Independiente de Centro (I. C.)

(Información última pág.)

MADRID, 16. (Cifra).—Una quinientas personas permanecen en la calle García Morato a las tres de la madrugada ante la sede central del Partido Socialista Obrero Español, en cuyo exterior se halla instalado un panel electrónico, que va ofreciendo los resultados electorales.

Numerosos efectivos de la Policía Municipal vigilan la zona, en la que, al parecer a requerimiento de algún vecino, se presentó la Policía Armada, para mantener el orden. Posteriormente, la Policía Armada se retiró.

Las personas que permanecen en la calle sostienen, en algunos casos, banderas del P.S.O.E. y

dan gritos cuando el panel refleja nuevos resultados electorales. También han reclamado a presencia de los miembros de la ejecutiva del Partido, los cuales, por el momento, no han hecho acto de presencia.

#### CIUDAD REL: UNION DE CENTRO Y PSOE

MADRID, 16 (Pyresa). — La Unión de Centro Democrático va en cabeza en el cómputo de resultados de las votaciones para el Congreso en la provincia de Ciudad Real, cuando se ha escrutado el 173 por ciento de los votos, con 18.945 sufragios. Inmediatamente detrás va el Partido Socialista Obrero Español, con 12.851 votos, seguido por Alianza Popular (5.876) y Partido Comunista (1.996).

#### EL PSOE EN CABEZA POR CORDOBA

MADRID, 16 (Pyresa). — El Partido Socialista Obrero Español marcha por delante en las elecciones para el Congreso en la provincia de Córdoba, cuando se han escrutado el 449 por ciento de los votos.

#### UNION DE CENTRO CON VENTAJA EN GRANADA

MADRID, 16 (Pyresa). — La Unión de Centro Democrático lleva 34.483 votos favorables en las elecciones para el Congreso de la provincia de Granada cuando se ha escrutado el 1744 por ciento de los votos. Le siguen el Partido Socialista Obrero Español, con 13.483 votos, el Partido Comunista con 3.128 y Alianza Popular con 2.911.

#### MALAGA: EL PSOE POR DELANTE

MADRID, 16 (Pyresa). — El Partido Socialista Obrero Español marcha en cabeza en las votaciones para el Congreso de la provincia de Málaga, con 13.169 votos, cuando se han escrutado

el 964 por ciento de los votos. Unión de Centro Democrático marcha en segundo lugar con 12.690 votos, seguida más lejos por Partido Comunista (4.817) y Alianza Popular (3.121).

#### EL COMPUTO DE VOTOS, MUY RETRASADO

MADRID, 16 (Pyresa). — Se observa un desfase creciente en los datos facilitados por el centro instalado en el Palacio de Congresos y exposiciones de Madrid en relación con las previsiones para el escrutinio de los votos. Este retraso puede afectar también a las previsiones sobre la hora en que se produzca el resultado de las elecciones, aunque se confía en recuperar el tiempo perdido en el recuento manual de los votos en los distintos colegios electorales cuando el grueso de los datos se sometan a los ordenadores electrónicos. Entre las causas de este retraso en el recuento de los votos se hace referencia especial a las complicaciones derivadas de los diferentes sistemas de votaciones

(Pasa a la última)



La jornada electoral de ayer se caracterizó en nuestra provincia por una masiva participación del electorado. Desde primera hora de la mañana hasta el cierre de los colegios, la afluencia de votantes fue continuada y, en no pocos momentos, se formaron nutridas colas. Castellón, una vez más, ha dado testimonio de su alto espíritu de civismo.—(Fotos HEREDIA)

## LAS ESPADAS SIGUEN EN ALTO

### Ambiente de victoria en la sede del P.S.O.E., en Madrid

### Sus líderes están preparados para gobernar

#### GIL ROBLES "JUNIOR": El país se ha escindido en dos grandes bloques: la U.C.D. y el P.S.O.E.

MADRID, 15. (Crónica de Pyresa, por P. I. González, especial para MEDITERRANEO). — Al filo de las cuatro y media de la mañana, en la larga noche de la democracia, las espadas siguen en alto, a pesar de que el Subsecretario de Gobernación ha anunciado un 40 por ciento para la U.C.D. cuando se lleva computado un 917 por ciento del total nacional. Decía que a pesar de las declaraciones del señor Navarro, porque en la sede del P.S.O.E. sus líderes manifestaban, casi simultáneamente, que están preparados para gobernar. El ambiente en la sede del PSOE era de victoria, en la sede de la

Democracia Cristiana, o más concretamente, de la F.D.P. Gil Robles «junior» muy deprimido vacilaba, curándose en salud, que el país se ha escindido en dos grandes bloques: la Unión del Centro y el P.S.O.E.

Tras el desfile estelar de los recién nombrados senadores por el Rey —Arespachoga me dijo «voy al Senado a defender los intereses de Madrid»— dos jóvenes subsecretarios, expertos en

economía comentan al alimón la campaña electoral y la situación económica del país.

La cuestión clave está en el cómo hay que resolver estos problemas.

A estas horas, cuando aún no se conocen los resultados de las elecciones generales, anticipar el cómo es prematuro. Han elaborado los técnicos del Gobierno

(Pasa a la última)

## FUNERAL POR LOS TERRORISTAS



ASSEN (Holanda).—Vista general de la ceremonia del funeral de los seis terroristas sudmoluqueños, muertos como consecuencia del asalto del ejército holandés al tren que habían secuestrado, muertos como rehenes a 4 pasajeros durante 18 días. Aproximadamente 5.000 sudmoluqueños asistieron al funeral.—(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## ESPAÑA: Lección democrática

MADRID, 15 (Crónica de Pyresa, por P. I. González, especial para MEDITERRANEO). — Todos los líderes se sienten optimistas. Felipe González y Tierno Galván, Santiago Carrillo y Ruiz Giménez. Hasta el viejo Gil Robles, siempre con protestas, se mostró satisfecho de la campaña. Sólo el presidente-candidato, Adolfo Suárez, se ha mostrado cauto. En contraste con el resto de los líderes, Suárez ha dicho que habrá que esperar a que se conozcan los resultados, tanto para confirmar la mayoría de la U.C.D., como sobre la posible coalición de después.

El actual Gobierno tiene todavía algo más de una semana por delante, según fuentes dignas de crédito. El viernes, 17, tendrá lugar

(Pasa a la siguiente)

## Antonio Hernández Gil, nuevo Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino

Hoy prestará juramento en el Palacio de la Zarzuela

MADRID, 15. (Cifra). — S. M. el Rey ha nombrado presidente de las Cortes y del Consejo del Reino a don Antonio Hernández Gil.

El acto de juramento se celebrará mañana a las 11'00 horas en el Palacio de la Zarzuela.

**DATOS BIOGRAFICOS**  
 MADRID, 15. (Cifra-Documen-

tación). — Antonio Hernández Gil, nació en Puebla de Alcocer (Badajoz), en 1915. Cursó el bachillerato en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de Cáceres. Se licenció en Derecho por la Universidad de Salamanca en 1935. En 1941 obtuvo el premio extraordinario del doctorado en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid, de la que fue profesor ayudante en la asignatura de Derecho Civil. En 1943 obtuvo, con el número uno, la cátedra de Dere-

(Pasa a la siguiente)

## HA GANADO ESPAÑA

HOY en las urnas hemos tomado pacífica posesión de nuestro país. Sin temor y sin complejos, con aire de fiesta, hemos recobrado nuestra soberanía. La soberanía de decidir eficazmente nuestro porvenir, nuestra opción particular, nuestro compromiso con el pueblo, para la vida del pueblo, en un gobierno del pueblo. La vida pertenece a las generaciones vivientes, tal como estas generaciones la conciben y para los propósitos que las animan.

Este país, flagelado de siempre por cautelas y constricciones, alertado contra sí mismo, ingobernable e inestable y por décadas sometido a severa tutela. Este país marginal, este país diferente, que ha vivido bajo la excepcionalidad interminable de las dictaduras, los crujeños de hierro, la violencia, la proserpción y la emigración. Este país hoy ha logrado la paz en paz. Es la primera vez en nuestra historia moderna que toda la nación se moviliza para la paz. Hombres y mujeres, viejos y jóvenes, ricos y pobres, en las grandes ciudades y en las aldeas, con tranquila alegría, han acudido a las urnas a ejercitar su libertad de opinión, a vivir seriamente el rito cívico de la democracia en día de estreno.

Hoy hemos ganado todos, cualquiera que sea el resultado de las elecciones, la condición de hombres libres y autónomos, capaces de influir en nuestro destino colectivo y la dimensión ciudadana del respeto propio y el respeto ajeno, valores sin los que no puede existir una comunidad. Hemos ganado el respeto de los políticos y de las instituciones que habrán de someterse al juicio de un pueblo políticamente maduro y exigente. Hoy se ha constituido una opinión pública interesada vitalmente en la política, en los planteamientos y ejecución de los programas políticos. Como consecuencia de los resultados del escrutinio conseguimos al tiempo un gobierno representativo y una oposición representativa, uno y otra sometidos a vigilancia pública. Las grandes opciones nacionales no se debatirán en los des-

(Pasa a la siguiente)

## LA EXPEDICION "ORELLANA", RUMBO A ESPAÑA

BELEM (Brasil), 15. (Efe). — Las tres carabelas de la expedición "Orellana" zarparon esta mañana del puerto amazónico de Belem para seguir la ruta proyectada hasta España.

Las embarcaciones "Quitua", "Ana de Ayala" y "Cantabria" habían estado retenidas 19 días en este puerto por decisión de la capitania, por no reunir las condiciones mínimas de navegación, exigidas por las leyes internacionales.

Al parecer, la misma capitania de puerto concedió hoy la autorización para zarpar, después de recibir un documento firmado por cada uno de los tripulantes, asumiendo plena responsabilidad sobre sus vidas.

INFORMACION GENERAL

TRIUNFO LA MODERACION

ERA de esperar el resultado: ha ganado el deseo de cambiar la constitución política y social, pero de cambiarla sin alborotos, odios ni desquites. El prelude del referéndum, en el que por abrumadora mayoría asintió la ciudadanía a la propuesta reformadora del Presidente Suárez, se ha visto ayer confirmado y encarnado en aquellos partidos que propugnan justamente la democratización del país encauzándola por las leyes y los debates de un parlamento libre.

HAN triunfado los políticos, pero también ha triunfado el pueblo. Contra lo que se vaticinaba, y salvo los incidentes inevitables en una campaña tan ardorosa, realizada en infinidad de ciudades y llevada a cabo por miles de personas, predominó la calma lo mismo durante los días de propaganda que el quince de junio. Respeto al adversario, orden en las votaciones, convencimiento de todos de ser absolutamente limpios los comicios y de tener por ello que aceptar los resultados, fuesen los que fueran, ha sido el "color" de la jornada.

MADURO está el pueblo español para no dejarse arrebatar por la histeria, por el fanatismo, por la violencia, fantasmas del pasado que parecen para siempre destrerrados. Los extremismos han sido marginados, sólo las posiciones más sensatas, entre las posibles opciones, han logrado suficiente adhesión popular. Y entre todas ellas destaca el triunfo alcanzado por la Unión del Centro Democrático, cuya lista de diputados por Madrid encabezaba el hombre que llevó el timón del Gobierno en los difíciles días de la transición.

Este resultado a nadie puede sorprender, pues el pueblo español sabía bien en donde se encontraba la moderación, el cambio sin traumas, la posibilidad de iniciar una etapa democrática con garantías de que no se pueda truncar. La opción de centro, sin que para ello se pretenda descalificar a todas las demás, que merecen el máximo respeto, era la que ofrecía la estabilidad para todos y la seguridad necesaria para acometer las más urgentes reformas.

NUESTRA constitución futura vendrá marcada por el sello de la moderación, lo que sin duda será el mejor servicio que el Centro prestará a España.

El tema político de la semana que viene a ser el nuevo gobierno. Durante los últimos días de la campaña, en los círculos políticos se ha mencionado en reiteradas ocasiones la posible coalición para gobernar entre la Unión del Centro y el Partido Socialista Popular. Si la Unión del Centro llegase al 35 por ciento, según la representación proporcional de la ley D'Hont, se atribuiría alrededor de un 46 por ciento de los escaños en el Congreso de Diputados. Le bastaría entonces coaligarse con un pequeño partido como el P.S.P. — los sondajes le dan entre el 5 y el 7 — para obtener la mayoría absoluta en el Congreso. Sin embargo, las manifestaciones del profesor Tierno Galván ha descartado de alguna manera esta posibilidad. El profesor Tierno ha señalado esta mañana al respecto que hay partidos más majos que el suyo, que obtendrán más escaños y que lógicamente están más obligados a gobernar. A primera hora de la tarde se comentaba en círculos políticos la posibilidad de una coalición U.C.D.-P.S.O.E. Todo es posible en esta hora cero de la democracia española.

Antonio Hernández Gil, nuevo Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino

(Viene de la anterior)

cho Civil de la Universidad de Granada, y en 1954 consiguió, también por oposición, la cátedra de Derecho Civil. Es abogado en ejercicio. Es titular de cátedra de la Universidad de Madrid.

Presidente de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación; presidente de la Comisión General de Codificación; miembro del Consejo General de la Abogacía española, del Instituto de Estudios Políticos, del Patronato del Instituto de Derecho Comparado y de la Asociación Española de Filosofía Jurídica y Social y Miembro honorario del Ilustre Colegio de Abogados de Méjico.

Autor de numerosos libros y publicaciones, entre las que cabe citar, «El concepto del derecho civil», «Metodología de la ciencia del derecho», «El testamento militar», «Derecho de obligaciones», «Dictámenes», «La función social de la posesión», «El abogado y el razonamiento jurídico», «Juristas españoles de nuestro tiempo», «Problemas epistemológicos de la ciencia jurídica», «La participación del personal en la administración de las sociedades anónimas». Ha prologado numerosas obras de carácter jurídico.

Ha obtenido los premios «Luis Vives», del Ministerio de Educación, por su trabajo «Luis Vives, prototipo del renacimiento español», así como el «Antonio Maura», del Colegio de Abogados de Madrid, por su trabajo «La jurisprudencia civil del Tribunal Supremo después del Movimiento Nacional».

Respecto a su autodefinition política declaró en enero de este año: «No he dado ningún paso hacia la política ni me considero adscrito a ningún grupo ideológico. Esto quiere decir independencia; pero en la independencia no veo una puerta de escape para evadirme o eludir el compromiso, sino el modo de no poner límites a la comprensión de todo y de todos, si bien tengo inclinaciones y opiniones, de las que no excluyo nunca la duda ni la posibilidad del error».

Está en posesión de numerosas condecoraciones; entre otras, las grandes cruces de «San Raimundo de Peñafort», del Mérito Civil y de la Orden de «Cisneros». Es hijo predilecto de Puebla de Alcocer (Badajoz).

Está casado con doña Amalia Álvarez - Cienfuegos y García Valdés y tienen dos hijos.

ULTIMA HORA Primeros resultados parciales de las elecciones a Senadores por Castellón

A la una y cuarto de la madrugada según nos informa «Cifras», cuando van escrutados un 146 por ciento de los votos del censo de Castellón, los resultados parciales al Senado eran los siguientes:

- Juan Blasco (FET-JONS): 60. Vicente Bordils (CI): 626. Manuel Borrás (FE-JONS): 35. Sebastián Carpi (AP): 182. Cándido Domínguez (ASD): 36. Enrique Escribano (EDC): 249. Joaquín Farnós (UCD): 813. Ernesto Fenollosa (PSOE): 553. Fernando Flors (PSOE): 495. Vicente García Arquimbau (AP): 174. José Antonio González Monteroso (UCD): 753. José Guallar (CI): 749. Macario Guardiola (PSR): 290. Enrique Marco (PSOE): 458. Ángel Mateo (UCD): 662. José María Melis (AP): 209. Juan Francisco Mira (PSP): 44. Virgilio Oñate Gil (UCD): 976. Pedro Palau (PSR): 145. Germán Reguillo (CI): 890. Juan Ribó (ASD): 40. José Romero (ASD): 34. María Suárez (FE-JONS): 19. Javier Tarrega (PSP): 48. José María Verdés (RSE): 62. Vicente Zeraozá (PCE): 132.

PARA EL CONGRESO

Según datos provisionales correspondientes a las 2 de la madrugada, las opciones electorales que figuran en cabeza son las siguientes: Unión de Centro Democrático: 2.310 votos. Candidatura Independiente de Centro: 1.590 votos. Partido Socialista Obrero Español: 1.537 votos. Estos datos no deben considerarse como totalmente representativos del conjunto provincial, ya que sólo son una parte muy reducida del total de electores que se estima han votado en Castellón.

La recepción de las actas de escrutinio se va realizando con mucha lentitud, desconociéndose las cifras de votantes y distribución de votos de las principales ciudades castellonenses.

PRIMER COMPUTO CONOCIDO EN MADRID

MADRID, 15. (Cifra).—Unión de Centro, Alianza Popular y el PSOE son los tres partidos o coaliciones que encabezan por este orden el primer resultado del que «Cifra» tiene conocimiento de las votaciones realizadas en Madrid.

Table with 2 columns: Party and Votes. Rows include UCD (631), AP (394), PSOE (380), PSP (241), PC (111), FDC (40), FDI (20).

Estos votos corresponden a seis mesas electorales. LOS TRES SENADORES POR SEGOVIA, DE CENTRO DEMOCRATICO. MADRID, 15. (Pyresa).—A falta de totales absolutos de votos, se conocen ya los tres senadores elegidos en la provincia de Segovia todos ellos pertenecientes a la candidatura de Centro Democrático: se trata de Julio Navarro Borrego, Rafael Calvo y Le...

ESPAÑA: Lección democrática

(Viene de la anterior)

gar un consejo de ministros del actual gabinete y no se descarta que se celebre aún otro, antes del 24, fiesta nacional, día de la onomástica del Rey. Según las fuentes, la despedida del actual gabinete se producirá precisamente ese día.

El tema político de la semana que viene a ser el nuevo gobierno. Durante los últimos días de la campaña, en los círculos políticos se ha mencionado en reiteradas ocasiones la posible coalición para gobernar entre la Unión del Centro y el Partido Socialista Popular. Si la Unión del Centro llegase al 35 por ciento, según la representación proporcional de la ley D'Hont, se atribuiría alrededor de un 46 por ciento de los escaños en el Congreso de Diputados. Le bastaría entonces coaligarse con un pequeño partido como el P.S.P. — los sondajes le dan entre el 5 y el 7 — para obtener la mayoría absoluta en el Congreso. Sin embargo, las manifestaciones del profesor Tierno Galván ha descartado de alguna manera esta posibilidad. El profesor Tierno ha señalado esta mañana al respecto que hay partidos más majos que el suyo, que obtendrán más escaños y que lógicamente están más obligados a gobernar. A primera hora de la tarde se comentaba en círculos políticos la posibilidad de una coalición U.C.D.-P.S.O.E. Todo es posible en esta hora cero de la democracia española.

GRANDES COLAS EN LOS COLEGIOS

Tras un paréntesis de cuarenta y un años, la conciencia democrática se despierta lentamente. En general, los colegios electorales han iniciado su actividad a la hora prevista, con grandes colas en los colegios electorales de las grandes capitales. Las primeras votaciones iban a ritmo lento. Numerosos electores pedían aclaraciones a los presidentes de cada mesa, retrasando el voto del siguiente. La participación, en cualquier caso, es masiva, confirmando las predicciones que se habían hecho. Tampoco escasean los incidentes, siempre por cuestiones menores. Los electores, a pesar del reciente referéndum — que fue como un ensayo general — tienen dificultades para localizar su sección en los colegios de las grandes ciudades y las colas más numerosas se producen ante las mesas para saber en qué sección deben votar. La lentitud, las anomalías y el desconcierto iniciales son los primeros bostezos de la democracia que se despeza.

INCIDENTES MENORES

Da la impresión, por otra parte, que hay electores que quieren tomarse la justicia por su mano. Así, se han dado casos de personas que a primera hora retiraban masivamente todas las papeletas de un partido o, al contrario, se ha denunciado un caso de un colegio donde sólo ha...

En las próximas horas Se espera el desenlace del secuestro de Ybarra

MADRID, 15 (Pyresa). — Las últimas cuarenta y ocho horas han sido vividas tensamente por la familia Ybarra, pendientes del desenlace que ETA (P-M) pueda dar al secuestro del Presidente del Tribunal de Menores de Vizcaya, que lleva cautivo de la organización terrorista desde el pasado día 20 de mayo, y que piden por su libertad mil millones de pesetas.

ATRACO A UNA JOYERIA, EN MADRID

MADRID, 15. (Pyresa). — Sobre las once y media de esta mañana, tres individuos armados han perpetrado un atraco en una joyería, donde, además de desvalijar la tienda, se llevaron 60.000 pesetas en efectivo y el muestrario de un agente comercial que se encontraba en aquel momento en el establecimiento.

A la referida hora, tres individuos, uno de ellos de unos treinta años, pelo canoso y jersey marrón, y los otros de pequeña estatura, más jóvenes que el primero, y uno moreno y otro rubio, penetraron en la joyería propiedad de Francisco García Pertierra, de 39 años de edad, sita en la calle Sánchez Pacheco, número 53.

MENOR PORCENTAJE EN CORUNA Y PONTEVEDRA

«El porcentaje de votantes fue, por el contrario, menor en provincias como La Coruña y Pontevedra, por la dispersión geográfica de las localidades y vecindario».

También Canarias ha estado por debajo de la media nacional. En ello puede haber influido el retraso de una hora respecto al horario peninsular.

«Con este nivel de votantes creo y creó el Gobierno que se clarificó el sistema político que quieren los españoles y el deseo del Rey de convocar en profundidad las aspiraciones de su pueblo y de intentar canalizarlas adecuadamente». A continuación, el Ministro puso de relieve la moderación y equilibrio de que han hecho gala los españoles en los días que han precedido a la consulta y durante el desarrollo de la jornada electoral lo que en su opinión es un síntoma inequívoco de madurez política.

El señor Martín Villa recordó que el proceso español hacia la democracia desde la redacción del proyecto de ley para la reforma política ha estado rodeado de dificultades, lo que hace aún más satisfactorio lo conseguido hoy».

SERENIDAD, CONFIANZA Y LIMPIEZA

Con respecto a las actividades terroristas desarrolladas en los últimos tiempos, el señor Martín Villa puntualizó que estos intentos han resultado inútiles, pues no han conseguido «sabarar el proceso de la reforma». Refiriéndose al proceso electoral, el Ministro ha destacado las cualidades de seriedad y confianza, limpieza y transparencia electorales y la libertad con que los partidos políticos han podido llevar a cabo su campaña electoral, lo que permitirá saber de verdad lo que los españoles quieren».

«Desde el punto de vista del orden público, el día de hoy ha sido especialmente tranquilo comparado con un día cualquiera». El Ministro señaló que sólo se registraron dificultades de orden técnico, entre las casi 38 mil mesas electorales distribuidas en todo el país, 487 tuvieron que prorrogar la jornada electoral por dificultades casi siempre originadas por falta de papeletas de algún partido».

MINIMOS INCIDENTES

Los incidentes electorales, continuó Martín Villa, han sido mínimos. Las actuaciones de las fuerzas de orden público han sido también muy reducidas. Durante la jornada, se han producido 40 detenciones. La mayor parte de estas personas han sido puestas ya en libertad, y el resto a disposición de la autoridad judicial.

En cuanto a los sucesos anteriores, dijo el Ministro que han tenido escasa repercusión, se produjeron atentados en las audiencias de Sevilla y Córdoba, y en el edificio de servicios administrativos coordinados de Córdoba. No produjeron ningún herido de gravedad.

«Estos han sido los pequeños incidentes de un día tranquilo, concluyó Martín Villa. El funcionamiento de los servicios públicos ha sido correcto y no ha habido ninguna huelga laboral nueva, aparte de los problemas que veníamos arrastrando».

El señor Martín Villa se refirió por último al discurso pronunciado ayer por el Vicepresidente Primero del Gobierno, Teniente General Gutiérrez Mellado, resultando la aceptación y el respeto por parte de todos de las elecciones. Dentro de unas horas, dijo, el pueblo español sabrá quienes en sus representantes, quienes puedan ejercer la autoridad necesaria para el control de una democracia libre.

Ha terminado ya la votación, dijo el Ministro a las once menos cuarto de la noche. A partir de la próxima madrugada, el Gobierno está en disposición de proporcionar avances informativos de carácter provisional. Podemos concluir esta información alrededor de las siete de la mañana. Los españoles sabremos entonces cuáles son nuestros representantes en las Cortes.

HA GANADO ESPAÑA (Viene de la anterior)

El resultado de las elecciones a las Cortes, como el de las elecciones municipales, de forma que todos los partidos, todas las corrientes de opinión tengan igual oportunidad de hacer oír su voz y sus razones. Hay modos de vivir probablemente más cómodos que la democracia, pero ninguno de ellos es digno del hombre. Por eso las urnas, en una sencilla hoja de papel, se ha expresado el elemental, primario y fundamental de los derechos humanos, que incluye el de ser derrotado, porque antes fue oído. La jornada de hoy debemos asumirla como la victoria de los que levantados los secuestrados y los sellos del dogmatismo, de la irresponsabilidad, de los demonios familiares, del despotismo ilustrado o tecnocrático, de los principios inalterables e indiscutibles. Todo ese compacto se sustituye por la conciencia irreversiblemente de pertenecer a nosotros mismos y de confiar sólo en nosotros para decidir nuestro destino. Cualquiera que prometa felicidad sin el pueblo, mente. Sólo en los trabajadores y empresarios, en las mujeres y en los hombres y en los jóvenes, está la posibilidad de vivir venturosamente, salvaguardando la paz en libertad que a tan duro precio hemos conseguido.

España nos pertenece. Tenemos un pueblo, tenemos libertad, nos orienta una monarquía democrática que ha probado hoy, en cumplimiento de promesa, su definitiva legitimidad popular e instituciones leales al servicio de la sociedad. Con esos ejes podemos afrontar el porvenir desde esta jornada en la que hemos ganado todos.

Se espera, en las próximas horas, un desenlace feliz de este secuestro.

Mediterráneo ANO XL - N.º 12.077 Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Av. Cernuda y Velasco, 29 Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60 Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN Depósito Legal: CS-8-1958

## AGENDA DEL DIA

**Jueves, 16 de junio**  
 El Sol, en Castellón, sale a las 6,30  
 y se pone a las 21,33  
 Luna nueva, a las 20,23

### SANTOS DEL DIA

Santos Ferreolo y Ferruel, Quirico y Julita, Aureo y Justina, Actinea y Greeniana, mrs.; Tición, Aureliano y Cecardo, Simillano, Benón y Domnolo, obs.; Cunegunda, Mectonda, Lutgarda, Vibrandia y Criscona, cts.; Amando, erm.; Bernabé, mj.

### SANTOS DE MAÑANA

El Sagrado Corazón de Jesús.— Ss. Gregorio Barbarigo, Antidio, obs.; Isauro, dc.; Basilio, Inocencio, Félix, Peregrino y Hermias, Manuel, Sabel e Ismael, Nicandro, Marciano, Montano, Ciria, Musca, Valeriana y María, mrs.; Imerio, Gundolfo, obs.; Avito, b.; Hipacio, Besarion, anacor.; Rainiero, Julián, monjes.

### HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)
123 Expreso	8:50 Unid. Eléc.
624 Expreso	10:06 Unid. Eléc.
724 Expreso	13:37 Unid. Eléc.
10:08 Unid. Eléc.	15:0 Unid. Eléc.
10:19 Electrotrén	16:30 Unid. Eléc.
11:23 Expreso	18:17 Unid. Eléc.
13:02 Talgo (procede de Alicante)	19:49 Unid. Eléc.
16:07 Electrotrén	21:20 Unid. Eléc.
19:51 Unid. Eléc. (a Tortosa)	21:44 Ter (viene de Madrid)
	22:20 Unid. Eléc.

HACIA VALENCIA	CASTELLON - VALENCIA (Salidas)
533 Expreso	6:25 Unid. Eléc.
720 Ter (va a Madrid)	7:30 Unid. Eléc.
13:01 Electrotrén (enlaza Talgo Valencia-Madrid)	8:31 Unid. Eléc.
15:47 Talgo (va a Alicante)	11:20 Unid. Eléc.
18:03 Expreso (va a Málaga)	13:50 Unid. Eléc.
20:31 Electrotrén	15:07 Unid. Eléc.
22:32 Expreso (va a Sevilla)	17:25 Unid. Eléc.
23:25 Expreso (Murcia-Almería-Granada)	18:30 Unid. Eléc.
	20:43 Unid. Eléc.

## FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO, 16

CALDERON, Colón, 37.  
 ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 67.

EN EL GRAO

ROCA, Avda. Puerto, 14.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
 PREMIADO AYER  
 422

ACIERTO CON EL NUEVO  
**colowall**

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Iván Victoriano Garrido, Cristina Ramos Villalonga, María Consuelo Siurana Bellés, Lorena Gómez Porcar, José Manuel Escrig Escrig, Susana Iserte Mor.

### MATRIMONIOS

Joaquín Vicente Beltrán Felip con Vicenta Querol Ferreres; Antonio Pérez Paredes con Cándida Melencher Barrera; Jaime Pedro Dols del Campo con María del Pilar Montoliu Dols; Juan José Juan Clarós con María Ester Aguilar Piquer; Antonio Soria Rodas con Constanza Fernández Alvarez; Eduardo Ribes Gil con Dolores Barrera Gual; Eloy Zacarías Rovira Monserrat con Rosa María Muñoz Sánchez; José Aguilera Ferrus con María Angeles Ruiz Cosío.

### DEFUNCIONES:

Aniceto Vico Casas, de 69 años; Teresa Marco Prades, de 64 años; Miguel Baltagón Mateo, de 67 años; Carmen Eirea Olucha, de 64 años; Antonio Vázquez González, de 51 años; Dolores Peris Cosin, de 98 años; Francisca Balaguer Ramos, de 57 años.

## GUIA CULTURAL

II SALON DE MAYO y COLECTIVA DE VERANO —ARYCE— Sala de Arte, Huerto Sogucros, 11. Hasta el 30 junio. Horario visita de 6 a 9 tarde.

COLECTIVA TECNICA DIVERSAS. SALA BRAULIO. Avda. Rey Don Jaime, 23. Hasta el 30 de junio. Horas visita: de 11 y de 5 a 8 tarde.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

BOMBEROS	22-10-80
POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85
INCENDIOS FORESTALES	21-11-76

# Masiva participación de los castellonenses en la jornada electoral

## Las elecciones transcurrieron sin incidentes



Faltan 5 minutos para las nueve de la mañana. Muchos electores aguardaban la apertura de los colegios

Con la más absoluta normalidad, según las noticias que a lo largo de la jornada fueron llegando a nuestra redacción, se desarrolló la jornada electoral en toda la provincia. Y como características dominantes, junto a la fundamental de la normalidad ya apuntada, otras dos igualmente significativas, la masiva participación del electorado y el nerviosismo que a última hora de la tarde reinaba en la sede de los partidos, coaliciones y candidaturas.

ción en tareas cívicas de este tipo. Esto provocó ciertos retrasos en varias zonas hasta que los integrantes de las mesas se familiarizaron con la mecánica de las operaciones a realizar.

### EN LOS GRUPOS PERIFERICOS

Aunque en el momento de redactar esta información no se dispone todavía de los datos concretos respecto al número de volantes en cada ciudad o distrito urbano, sucesivas visitas llevadas a cabo a lo largo de la jornada a los barrios periféricos de Castellón, nos dieron ocasión de observar detenidamente con cuanto interés y nutrida participación, los residentes de estos grupos del extrarradio han acudido a las urnas. Creemos sinceramente

(Pasa a la página 5)

**F**UE el de ayer un día más que primaveral, veraniego. Desde primeras horas de la mañana la temperatura reinante invitaba a salir a la calle, lo que sin duda favoreció la participación del electorado, que no tuvo que superar una climatología adversa. Todo lo más, debemos dejar constancia de las altas temperaturas registradas entre las 13 y 16 horas, soportadas con talante abierto por las personas que estaban formando cola, esperando el momento de poder depositar su voto.

### COLAS ANTES DE LA APERTURA DE LOS COLEGIOS

Entre las 8 y las 9 de la mañana, en las diferentes secciones electorales, se llevaron a cabo los complejos preparativos para la constitución de cada mesa. Antes de las 9 se habían formado colas, en algunos casos de bastante importancia, ante las puertas de los colegios, tanto en la capital como en los pueblos más importantes, lo que sin duda cabe interpretar como signo inequívoco de la voluntad de votar, de participar, que animaba a los castellanenses. En estos grupos más madrugadores pre-

dominaba la presencia de mujeres y jubilados de ambos sexos.

### FLUIDEZ EN LAS VOTACIONES

A partir del instante en que fueron abiertas las puertas de las secciones electorales, la votación fue desarrollándose con ritmo vivo, sin pausas, obligando a los integrantes de cada mesa a trabajar intensamente en las operaciones de verificación de identidad del votante, comprobación de su inscripción en el censo e introducción de los votos en las urnas. En líneas generales observamos que los electores acudían a votar con las papeletas y sobres ya preparados en sus respectivos domicilios, no habiendo sido muy elevado el número de los que utilizaron las cabinas que estaban dispuestas en cada sección, en cuyos casilleros se encontraban a disposición de los electores papeletas de todas las candidaturas. Este extremo lo comprobamos personalmente en las sucesivas visitas realizadas a los colegios de la capital y poblaciones próximas.

En determinadas secciones se hizo evidente la falta de experiencia de algunos presidentes o de sus adjuntos, que por vez primera prestaban su colabora-

## En la alborada de la nueva democracia

**S**I en su momento, hace exactamente seis meses, Castellón dio la más alta nota de civismo con su participación en el referéndum que puso la luz verde a la reforma política, en la jornada de ayer se confirmó, una vez más, el sentido de responsabilidad y limpia ciudadanía del pueblo castellanense. Por un lado hay que destacar la normalidad que presidió el desarrollo de la jornada electoral, sin que en ningún momento el orden público sufriera la menor alteración; y por otro, ahí están bien patentes las cifras que hablan de la concurrencia masiva a las urnas. En la alborada de la democracia, nuestra provincia vistió las mejores galas de su talante liberal y abierto a la convivencia, sobre la base del diálogo.

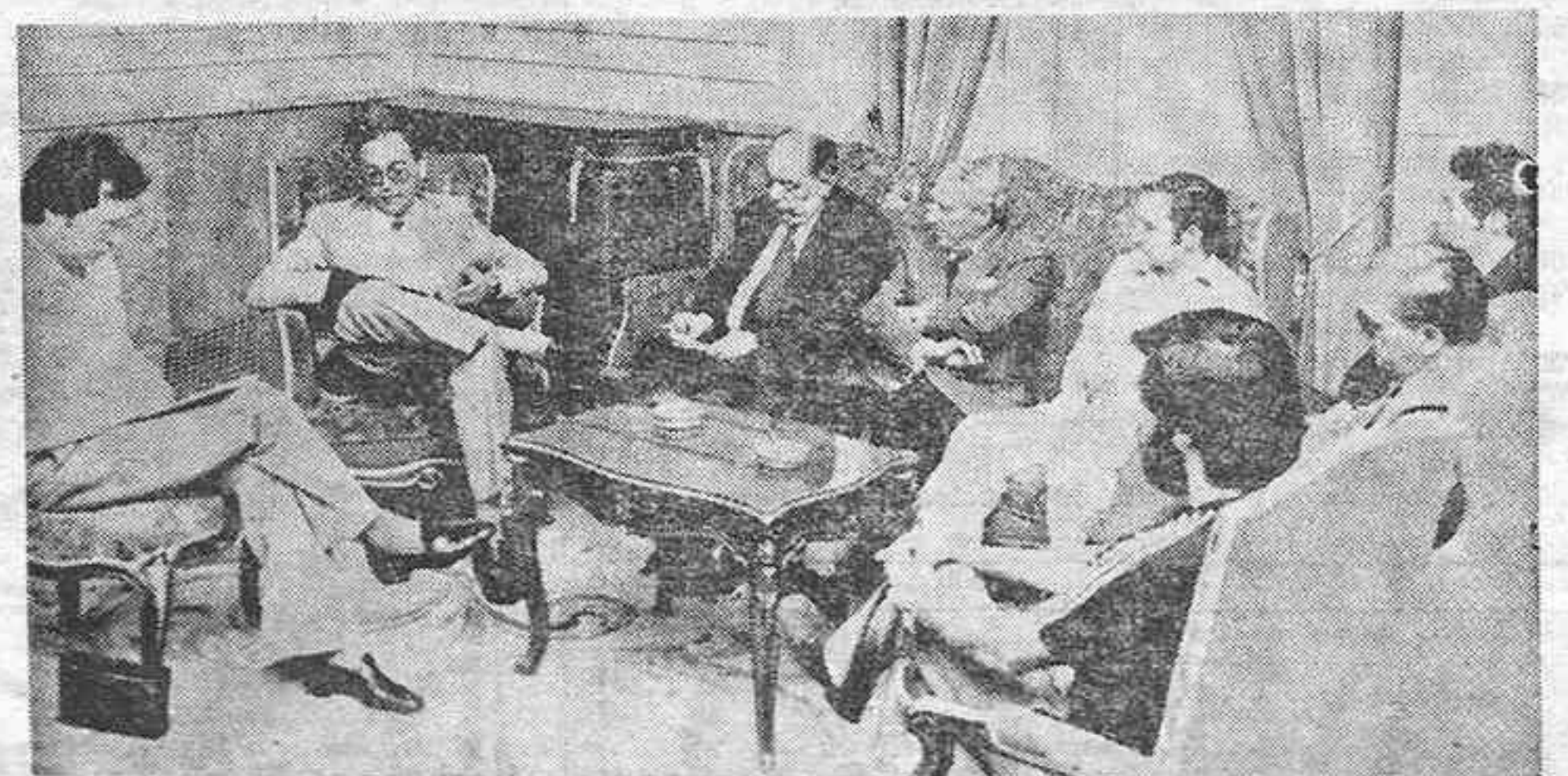
Ayer en Castellón brilló el sol en un firmamento más diáfano que nunca, y todos tuvimos nuestro puesto al sol. Con serenidad, reflexivamente, sin presiones ni coacciones, con plena libertad, dimos nuestro refrendo a las posturas que cada cual juzgó más valiosas para el futuro en la democracia que acabamos de estrenar. Fue una jornada histórica para España y lo fue también, sin lugar a dudas, para esta provincia que hoy amanece con la mejor de las esperanzas por el logro de una sociedad cada vez más libre y más justa.

Al filo de la madrugada, de la alta madrugada sería decirlo mejor, cuando comienzan a llegar resultados aislados de los comicios, se repite en todos los comunicados como un denominador común la expresión de la total normalidad. Y en este mismo orden de ideas se manifestó también el Gobernador Civil al dar cuenta a los representantes de los medios informativos de una primera impresión de lo que había sido esta histórica jornada electoral. Por ello, todos debemos felicitarnos, porque por encima de cualquier otra consideración, hay que anteponer siempre el diálogo abierto y cabal, sin olvidar que la libertad de cada cual acaba allá donde empieza la de los demás.

Con humildad, sin jactancia de ninguna clase, el pueblo de Castellón acaba de dar un renovado testimonio del más esclarecido espíritu de civismo.

## «LA JORNADA ELECTORAL HA TRANSCURRIDO EN PERFECTA NORMALIDAD Y ELEVADISIMA PARTICIPACION DE VOTANTES»

**El Gobernador Civil don Pablo Martín Caballero, con los representantes de los medios informativos castellanenses**



Poco después de las 10 de la noche de ayer, el Gobernador Civil, don Pablo Martín Caballero, acompañado por el Delegado de Información y Turismo, don Francisco Corto Zuriaga, se reunió con los representantes de los medios informativos para comentar diversos aspectos del desarrollo de la jornada electoral.

El señor Martín Caballero comenzó por manifestar su profunda satisfacción por el magnífico espíritu cívico demostrado por los castellanenses con su masiva participación, destacando también que la jornada había transcurrido bajo el signo de la normalidad más absoluta. Más adelante dijo que a pesar de no poseer todavía resultados concretos respecto al número de votos emitidos en las

432 mesas constituidas en 368 secciones, podía adelantar que según estimaciones provisionales a las 13 horas se calculaba que había votado un 28 por ciento del electorado y que a las 18 el porcentaje era superior en conjunto al 75 por ciento, resultando posible pronosticar que al cierre de los colegios esa cifra se habrá elevado bastante. El Gobernador Civil puso especial énfasis al matizar las cuestiones relativas a orden público, precisando que no habían existido alteraciones de ningún tipo. La intervención de las fuerzas encargadas de garantizar el orden no fue necesaria, puesto que el comportamiento cívico de los castellanenses resultó particularmente ejemplar y aleccionador.

que a lo largo de toda la jornada se mantuvo especialmente atento al desarrollo de las votaciones, se despidió de los representantes de los medios informativos de nuestra provincia hasta las siete de la mañana en que llevará a cabo una nueva reunión, a fin de comunicar los resultados provisionales que se espera conocer ya en esos momentos. Antes de retirarse a su despacho, para continuar siguiendo atentamente la llegada de nuevos informaciones con datos sobre el escrutinio, el Gobernador Civil volvió a insistir en su satisfacción personal, que rogó fuera transmitida a todos los castellanenses, por el magnífico ejemplo de ciudadanía y civismo que ha demostrado la provincia.

Don Pablo Martín Caballero,

(Foto: HEREDIA)

## Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Canet lo Roig

### AVISO

Se convoca concurso de Aplicación Aérea para la Campaña contra Mosca del Olivo, en 12.474 Has. en los siguientes Términos Municipales: Canet lo Roig, Chert, Rosell, Salsadella, San Jorge, Vinaros y San Mateo.

Las bases del concurso se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de Canet lo Roig.

Las ofertas en sobre cerrado y lacrado se admiten hasta las 10 horas del día 1 de Julio de 1977 en la Hermanidad de Canet lo Roig, la apertura de pliegos tendrá lugar a las once de la mañana del mismo día.

Los gastos serán por cuenta del adjudicatario.

Canet lo Roig, 13 de Junio de 1977

EL PRESIDENTE DE LA HERMANDAD

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 7 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS

**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
Tel. 223412  
Sin recargo

## VARIOS

- (1) **DETECTIVOS CIP.** Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) **AUTO-ESCUELA Record.** Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (3) **CONSTRUCCION villas chalets,** locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantía. Construcciones Brocal. Teléfono 21 75 37 Castellón.
- (343) **REPARACIONES ALBAN.** LERIA pavimentos cerámicos, alicats, cocinas y baños. Construcciones Lua. Tels. 21 76 35 y 23 17 71.
- (383) **SE HACE toda clase de reformas de albañilería.** Razón Teléfono 21 14 83.

## VENTAS

- (8) **MAQUINA WERTHEIM** a máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Conado y plazos. Depósito: José Antonio 7. Castellón.
- (9) **AGENCIA ROMEA.** Compra venta-alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (326) **FINCAS TIRADO ofrece** pisos 3 ó 4 dormitorios en calles Moyano, Vázquez Mella Huesca, Alicante, Fernando el Católico y Obispo Salinas ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (13) **SU PARCELA en Benicassim** la tiene CITOSA. Razón Av. Ferrandis Salvador s/n Tel. 300650. Benicassim.
- (14) **CITOSA ofrece pisos con calefacción central,** garage etc. 200 m2. y 180 en calle Enmedio-Rafalafena.

(15) **CITOSA ofrece** bajos comerciales desde 60 a 250 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.

(28) **VENDEMOS PISOS** céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.

(29) **PARCELAS FRENTE al mar.** Facilidades de pago. Razón: J. Gas General Mola, 2

(83) **CONSTRUCCION VIVIENDAS** protegidas C/ República Argentina, frente Merca do Lunes. 4 habitaciones Promoción Villarroya, S.A. Información Bagán-Sospedra Enmedio, 22. 2º Teléfono 22 11 64

(84) **VIVIENDAS GRUPO 1º** de viviendas, garage propio, calle Navarra, núm. 3. Promoción Villarroya, S.A. Información Bagán-Sospedra Enmedio, 22. 2º Telf. 22 11 64

(432) **PISO A estrenar** 4 habitaciones, baño y aseo inmejorable situación. Condiciones pago. Sr. Moya. Tel. 21 54 83

(518) **PISOS LLAVES en mano** en Avda. Casalduch, junto colegio Carmelitas. Facilidades 15 años. Información y venta J. GAS, Gral. Mola, 2 Castellón.

(586) **TERRENOS CON agua** zona industrial 35.000 m., pasaje puente pantano Ctra. Alcora Tel. 21 24 42 Castellón

(984) **VENDO 6º piso,** 3 dormitorios, subvencionado Ronda Mirares. Teléfono 22 11 64

(1071) **VIVIENDAS SUBVENCIONADAS.** Informan Ramon Gallén, Rey don Jaime, 50 Tel. 210826.

(1095) **VENDO PISO lujoso** 200 m² 3 cuartos de baño con garage y todo tipo de servicios. Ocasión. Información y venta: Poeta Guimera-8. (Tel. 217087).

(1129) **HUERTO CUATRO** hectáreas informes: Agost Antonino, Enmedio 23, Teléfono 212600.

(1130) **COMERCIAL PEQUEÑO** Playa Benicassim. Magnífica situación. Informes, Agost Antonino 212600.

(1158) **VENDO PARCELA** Camino La Plana. Razón 23 23 73.

(1148) **SE VENDEN parcelas** con agua y luz en Ctra. Alcora Km. 13'700. Razón: 221771 de 4 a 5 o de noche.

(1151) **TALES, CASA** dos plantas huerta, jardín, mitad, entre. Catalán. COLÓN, 7. Onda.

(1128) **VENDO CHALET** amueblado, con garage, gran jardín, pinos, piscina. Teléfono 216524.

(1168) **VENDO CACHORROS** de «Basset-Hound». Teléfono 21 13 18.

(1172) **SE VENDE piso** en Valencia, cerca Facultades. Ideal estudiantes. Interesados, llamen: (96) 360 26 39.

(1174) **SE VENDE 2.400 m2** Urbanizados, detrás Club de Golf. Tel. 22 42 26.

(1175) **ESTANTERIAS METALICAS** galvanizadas. Todas medidas. Pidan presupuesto. J. Diaz Mayor, 85. Teléfono 22 42 36.

(62) **TRABAJO ARTESANO** en casa. Grandes ganancias. Informese. Apartado 863 Ovedo.

(1072) **80.000 PTAS. mensuales** colaborando horas libres con Empresas Extranjeras. Franquear solicitud a 12 ptas. Sercio - Expansión BP 409 66 00 4 Perpignan (Cedex) Francia.

(1104) **FOREKNOWER DE España,** S. A. desea tomar contacto con hombre de negocios y capacidad comercial, el cual deberá hacerse cargo de la labor provincial de Comercial Foreknower. Información al 2156891 de BARCELONA.

(1105) **ELECTROMECANICA.** IMPRESCINDIBLE carnet de conducir y nociones electricidad. Profesión gran porvenir. Interesados deberán superar test. Of. colocación. Ref. 10.003.

(1131) **SE NECESITAN, señoras** o señoritas para promocionar artículos de limpieza ingresos de 800 a 1.000 pesetas diarias. Razón: DAMA Publicidad. Tel. 56 03 37 llamar de 8 a 9 noche preguntar por Vicente Miralles.

(1144) **SE NECESITA camarero** y ayudante de cocina con experiencia. Razón Bar Rincón de Aragón C/ Navarra, 21. Ciudad.

(1167) **SE PRECISA empleada** hogar a ser posible todo estar. Sueldo a convenir y seguridad social. Razón: Enmedio, 40, 3º de 2 a 5 tarde.

(1168) **COCINERO PRECISA** Restaurante Plaza de Benicassim. Razón: Cristóbal Colón, 3. Seaff/PPO Ref. CS-10083-1

(1170) **SE NECESITA muchacha** todo estar. Llamar mañana teléfono 216998.

(1173) **SE OFRECE administrativo** tardes. Teléfono 56 06 15, de 4 a 8. Sr. Domínguez.

(1179) **NECESITO CHICA** servicio con informes. Sólo 2 personas. Llamar telef. 22 53 41 Tardes.

(1180) **SE NECESITA botones** mayor de 14 años. Interesados, presentarse de 4 a 6 en calle Enmedio, 20-5.

(1185) **PRECISO SEÑORA** de limpieza. Llamar telef. 22 51 77.

(1145) **URGE PISO alquiler** con o sin muebles para dos o tres años. Matrimonio solvente sin hijos. Tel. 217588 Sr. Bautista.

(1140) **BUSCO PISO** en alquiler sin muebles. Razón Herrero, 44 tienda Tlf. 224162.

(1161) **SE ALQUILA piso** amueblado meses verano en Castellón. Tel. 222261.

(1166) **SE ALQUILA piso** amueblado, temporada Verano. Razón Ramón y Cajal, 59 droguería.

(1168) **OFRECEMOS ALMACEN** en alquiler 700 m². Buena situación. Amplios accesos. Teléfono 21 16 13.

(1177) **ALQUILO PISO** amueblado. Arquitecto Ros, 26.

(1178) **LOCAL COMERCIAL** se busca para alquilar en zona céntrica unos 30 metros cuadrados. Aviso telef. 22 34 44.

(1186) **ALQUILO PISO** céntrico, amueblado. Razón, plaza Herrero Tejedor, 19, bajos.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPO. y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(62) **TRABAJO ARTESANO** en casa. Grandes ganancias. Informese. Apartado 863 Ovedo.

(1072) **80.000 PTAS. mensuales** colaborando horas libres con Empresas Extranjeras. Franquear solicitud a 12 ptas. Sercio - Expansión BP 409 66 00 4 Perpignan (Cedex) Francia.

(1104) **FOREKNOWER DE España,** S. A. desea tomar contacto con hombre de negocios y capacidad comercial, el cual deberá hacerse cargo de la labor provincial de Comercial Foreknower. Información al 2156891 de BARCELONA.

(1105) **ELECTROMECANICA.** IMPRESCINDIBLE carnet de conducir y nociones electricidad. Profesión gran porvenir. Interesados deberán superar test. Of. colocación. Ref. 10.003.

(1131) **SE NECESITAN, señoras** o señoritas para promocionar artículos de limpieza ingresos de 800 a 1.000 pesetas diarias. Razón: DAMA Publicidad. Tel. 56 03 37 llamar de 8 a 9 noche preguntar por Vicente Miralles.

(1144) **SE NECESITA camarero** y ayudante de cocina con experiencia. Razón Bar Rincón de Aragón C/ Navarra, 21. Ciudad.

(1167) **SE PRECISA empleada** hogar a ser posible todo estar. Sueldo a convenir y seguridad social. Razón: Enmedio, 40, 3º de 2 a 5 tarde.

(1168) **COCINERO PRECISA** Restaurante Plaza de Benicassim. Razón: Cristóbal Colón, 3. Seaff/PPO Ref. CS-10083-1

(1170) **SE NECESITA muchacha** todo estar. Llamar mañana teléfono 216998.

(1173) **SE OFRECE administrativo** tardes. Teléfono 56 06 15, de 4 a 8. Sr. Domínguez.

(1179) **NECESITO CHICA** servicio con informes. Sólo 2 personas. Llamar telef. 22 53 41 Tardes.

(1180) **SE NECESITA botones** mayor de 14 años. Interesados, presentarse de 4 a 6 en calle Enmedio, 20-5.

(1185) **PRECISO SEÑORA** de limpieza. Llamar telef. 22 51 77.

(1181) **SE PRECISA chica** todo estar. Razón: Sra. Soría. Calle Herrero, 11, ático.

(1182) **SE PRECISA chica** todo estar. Razón, Caballeros, 36-2º, tardes.

## AUTOMOVILES

(47) **AUTOMOVILES DOCTOR** Clará 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(443) **MARZA, S. L.** Servicio Oficial SEAT, vehículos ocasión todas marcas, procedentes de cambio reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58.

(544) **AUTOLICA, CONCESIONARIO** Provincial Chrysler Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Feros). Tel. 21 64 53, Castellón

(968) **TALLERES ESCUDER** Seat: 133, 1430, 124, 850, 850 Coupé, 850 especial 2 y 4 puertas; 600 L. especial; Renault R-8, R-10, R-12, R-4 super; Citroen C-8, Simca 900, Mini 1000 L. Todos matrícula a CS. Perfectos, revisados. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21 44 17.

(1156) **VENDO COCHE** 850 Coupé buen estado. Tel. 22 20 37.

(1162) **DE PARTICULAR** a particular vendo Morris 1.100 ranchera totalmente reparado chapa y pintura motor nuevo 40.000 kms., Razón Pedro Alvaro, Canalejas, 89-7º. Grao-Castellón.

(1163) **PARTICULAR A particular** vende 600 buen estado. Herrero, 57-3º-1ª.

(1176) **PARTICULAR VENDE** Citroen 2 CV. La Llosa, 7-5º 21ª.

## MOTOCICLETAS

(1074) **MONTESINOS CONCESIONARIO** de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda y Yamaha. Vende garantía y de servicio pos-venta P. Sanjurjo, 20.

(1127) **SANGLAS 400-F,** a gasolina 85. Consumo 37 a los 100 km. Arranque eléctrico. Freno disco. Facilidades pago. Quintana. Ribelles Comin, 3. Teléf. 216923.

(1126) **BENEILI, LAVERDA,** BMW Morini, todos los modelos, facilidades pago. Quintana. Ribelles Comin, 3. Teléfono 216923.

(1125) **ITALJET - 50** Motocicletas infantiles, 2 modelos. Facilidades pago. Quintana. Ribelles Comin, 3. Tel. 216923.

## ORTOPEDIAS

(54) **CARROS** para invalidos piernas ortopédicas collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## IDIOMAS

(359) **MUNDO SOLO IDIOMAS** inglés, francés, alemán. Todos niveles, todas edades. San Vicente M.

## ACADEMIAS

(111) **ESCUELA DE Estética** en Castellón. Aprenda las profesiones Estheticienne, belleza personal y masaje corporal de una forma sencilla con horario flexible. Información, llamando al teléfono 21 54 70.

(1023) **EL COLEGIO IZQUIERDO** en sus locales de Navarra, 118, impartirá clases de verano. Reserva de plazas del 15 al 30 de Junio. Nota: En las mismas oficinas se informará sobre las clases de verano de las Villas de Benicassim.

(1054) **ESCUELA DE FORMACION** Profesional Izquierdo. Preinscripción Curso 77-78. Del 15 al 30 de julio. Navarra, 118. Teléfono 22 16 07.

(1171) **COLEGIO IZQUIERDO.** Clases de verano: Casicllon y Villas de Benicassim. Teléfono 22 16 07.

(1183) **ACADEMIA CANOS.** Recreación, materias pendientes, básica, bachillerato, BUP, COU (Ciencias y Letras). Informes, de 6 a 8 tarde, en Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

(1184) **PROFESORES CIENCIAS** y Letras precisa Academia Canós. Informes, de 6 a 8 tarde, en Alloza, 29. Teléfono 21 12 95.

## ENSEÑANZA

(929) **CENTRO DE FORMACION** profesional: Administrativo y Comercial (San Cristóbal) Título Oficial (Técnico Auxiliar Administrativo). Enseñanza gratuita. Abierta matrícula Curso 1977-78. Información e inscripción, en la Dirección del Centro, calle Tenerías 30. Castellón, Tel. 225796.

(1155) **CLASES PARTICULARES** todos los niveles Matemáticas, Física y Química. Teléfono 21 79 60.

## TRASPASOS

(1139) **SE TRASPASA** puesto Mercado de Abastos. Llamar teléfono: 210701.

## CONVIERTASE EN SU PROPIO GERENTE

**OFRECEMOS:**  
Montarse su propio negocio. La satisfacción de colaborar con su esposa en el crecimiento y control del mismo. Un mercado potencial de 11.600 millones Ptas. Gran rotación y rapidez de ventas son nuestro lema. Formación a cargo de la Empresa. Indispensable disponer de 250.000 Ptas. Stock mínimo. Indique su teléfono. Información sin compromiso a SOP SERVIS S. A. C/ Olzinelas, Núm. 20-22 Bjs Barcelona-14. NOTA: Nuestros Distribuidores conocen este anuncio.

## PISCINAS MAUT, S. A.

- En poliester y hormigón
  - Depuradores, accesorios y tratamiento.
  - Facilidades de pago
- MAUTSA.— Calle Borriol número 9  
Teléfono 21 19 57.— Castellón

## LE CONVIENE SER SUScriptor DE

## Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE .....

APELLIDOS .....

DOMICILIO .....

POBLACION .....

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 310 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 930 Ptas.

SEMESTRALMENTE 1.860 "

ANUALMENTE 3.720 "

FECHA ..... FIRMA .....

(\*) Señale lo que más le interesa



**PRIMER PROGRAMA CANAL VHF**

13'45 Carta de ajuste «Inés Suárez»	20'30 sin Miedo. Nuestro Corro. Novela. Cap. IV. «El malvado Carabel» W. Fernández Flórez
14'00 Programa Regional Simultáneo	21'00 Telediario Segunda edición
14'30 Aertura y presentación	21'30 Como sois las mujeres, 1968
14'31 Gente	23'10 Última hora
15'00 Telediario	23'25 Teledporte
Primer edición	23'30 Despedida y Cierre
15'35 ¿Quién es...?	<b>SEGUNDO PROGRAMA CANAL UHF</b>
16'05 Oficina Delphi «Secreto, máximo secreto»	19'15 Carta de ajuste «Flamenco: Chiquete»
16'55 Dos estudios Op. 8, Scriabin	19'45 Presentación y avances
17'05 Despedida y Cierre	19'74 Planissimo
18'45 Carta de ajuste «Grupo Toldería»	20'00 Redacción de noche
19'00 Apertura y presentación	21'00 Polideportivo Actualidad deportiva
19'01 Avance informativo	22'30 Trazos
19'05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete sésamo! Episodio núm. 23 A. Juan	23'30 Revista de arte Despedida y Cierre

## Cartelera

- ASTORIA** (Tel. 215956). — 7'45 y 10'45 **GRITAP AL DABLO.** Technicolor. Lee Marvin y Roger Moore. Mayores 14 años y menores acompañados.
- AVENIDA** (Tel. 23224). — 7'45 y 10'45 **LOS PECADOS DE LA CASTA SUSANA.** Eastmancolor. Lando Buzzanca y Edwige Fenech. Mayores 18 años.
- CINE CLUB O.A.R.** — Hoy a las 22'45. El film más esperado de la temporada, la obra más escandalosa de Altman **NASHVILLE** con Geraldin Chaplin, Barbara Baxley, Cristina Raines. La revolución sexual y social de una nueva juventud. Mayores 18 años.
- CINE SABOYA** (Tel. 214619). 7'45 y 10'45. Segunda semana de **LA VIOLACION** Eastmancolor. Simón André y Mary Francis. Mayores 18 años.
- REX** (Climatizado). — 7'45 y 10'45 **PECADO MORTAL.** Color. Madre e hijos, enfrentados por el amor de un mismo hombre. Sara Lanza, Pedro del Corral. Mayores 18 años.
- CINE PLAZA DE TOROS.** — Hoy jueves 10'30 **NOCHE AMOR Y MEDIAS.** Color. con Ana María Tejedor y Jesús Guzmán. A. mayores 18 años.

COMPRA, VENTA Y ALQUILER

**citosa**

empresa de servicios inmobiliarios

MAYOR, 46-B Tel. 223200  
ENMEDIO, 136-B Tel. 222933  
Castellón

NUESTRA CIUDAD

# Masiva participación de los castellonenses en la jornada electoral

(Viene de la página 3)  
que las cifras oficiales confirman esta impresión.

### GRAN ACTIVIDAD DURANTE LA TARDE

Aunque resulta difícil encuadrar en grupos la composición del electorado por edad o condición profesional, estimamos que en el transcurso de la mañana votaron fundamentalmente empleados, mujeres y pensionistas. El censo de trabajadoras de la industria y agricultura acudió a las urnas a partir del mediodía, puesto que en su mayor parte las empresas del sector industrial hicieron un horario especial, con el fin de conceder por la tarde el permiso de cuatro horas a sus trabajadoras, circunstancia similar a la de los labradores, que siguiendo su costumbre también terminaron su actividad cerca de mediodía. Por eso a partir de las cuatro de la tarde se incrementaron las colas y consiguientemente la actividad de las mesas electorales. Cerca de las ocho, hora de cierre de las secciones, quedaban grupos bastante numerosos de



Mucha animación en el centro de Burriana

electores en los locales de los diferentes colegios. **COMPLEJIDAD EN EL ESCRUTINIO**  
Realizar el recuento de los vo-

tos emitidos y su distribución por candidatura no fue, en esta oportunidad, operación fácil. El hecho de existir 14 candidaturas diferentes para el

### NERVIOS EN LOS CUARTELES GENERALES DE LOS PARTIDOS

Si al principio de esta información señalábamos la total normalidad que presidió el desarrollo de las votaciones, hay que dejar constancia también del nerviosismo que se fue apoderando de todos los cuarteles generales electorales, a medida que se aproximaba la hora del cierre de los colegios. La tensión acumulada a lo largo de días enteros de trabajo fatigoso en la campaña electoral, a la que se añadió la generada por las constantes visitas realizadas en el transcurso de la jornada, hizo crisis a partir de las ocho de la tarde, siendo fácil de advertir un cierto clima de incertidumbre por los resultados. Fueron momentos de tensión, que aumentaba o disminuía a medida que los interventores de los partidos, presentes en las mesas, comunicaban a sus sedes los datos provisionales obtenidos.

### RECOPIACION DE LOS DATOS

La Junta Provincial de Elec-

al final de la Avenida Carrero Blanco, en Vall de Uxó; Antonio Sotillo Martí, del Partido Socialista Obrero Español votó en Valencia, donde reside, a las 15 horas y lo hizo en el Colegio situado en el local de la Escuela de Maestría Industrial; Enrique Bellido Gasch, del equipo de la Democracia Cristiana-Unión Democrática del País Valencià, acudió a votar a las 9,10 horas en el colegio electoral instalado en el Cine Bayer de Benicassim; Enrique Linde, del Partido Socialista Popular, lo hizo en el colegio de la Plaza General Sanjurjo, de nuestra ciudad, a las 11 de la mañana, y Mario Ureña Zapiana, de Falange Española de las JONS, emitió el voto mi-



Religiosas saliendo de uno de los colegios electorales de Almazora



Nutrida participación de electores en Villarreal



Colas en el Grupo Perpetuo Socorro

## Las operaciones de escrutinio fueron muy complejas

El Gobernador Civil de la provincia, don Pablo Martín Caballero, acudió a votar poco después de las 11 de la mañana a una de las mesas constituidas en el Instituto Femenino. Congreso y una amplia lista de candidatos al Senado, exigió de los componentes de cada mesa un trabajo detallado y complejo, que en algunos casos les ocupó varias horas dado el número de operaciones a efectuar antes de cumplimentar el acta de escrutinio final. Pasadas las diez de la noche habían sido muy pocas las que tenían todo el trabajo realizado y los documentos perfectamente rellenos.

### VOTOS SIGNIFICATIVOS

El Gobernador Civil de la provincia, don Pablo Martín Caballero, acudió a votar poco después de las 11 de la mañana a una de las mesas constituidas en el Instituto Femenino.

José María Segarra Brea, número uno de la candidatura de Alianza Popular, emitió su voto a las 10,45 en el colegio instalado en la calle San Vicente, de Castellón; Domingo Moreno, del Partit Comunista del País Valencià, votó a las 9,30 horas en el colegio ubicado

nutos después de las 11 en el colegio situado en la calle Cardenal Costa.

### FAVORABLE IMPRESION GENERAL

Nuestros corresponsales en las distintas poblaciones de la provincia comunican su impresión personal, totalmente favorable, sobre la marcha de las elecciones en cada comarca, no habiendo sido apreciado ningún incidente de especial relieve.

Los representantes de las candidaturas que han participado en las elecciones, consultados telefónicamente por MEDITERRANEO han coincidido también en esa impresión respecto a la normalidad y ausencia de incidentes, si bien han informado sobre la posibilidad de formular una reclamación ante la Junta Electoral Provincial, por la presencia de unos sobres editados por Candidatura Independiente de Centro en los que la palabra Congreso estaba subrayada. A este respecto, sin embargo, conviene recordar que la expresada Junta, en sesión celebrada el día 13 de junio acordó lo siguiente:

“Que al ofrecer el Real Decreto Ley de 15 de abril, en los anexos 4 y 5, el modelo de sobres para las Elecciones de este año, esta Junta acordó estimar correctos los sobres que presentando las dimensiones y mención que establece dicho Real Decreto, sin embargo llevan subrayadas las citadas menciones, lo que no afecta al secreto del voto”.

Lo que se hace público para general conocimiento y el de las Mesas Electorales, a los efectos de validez del voto. Este acuerdo fue publicado por MEDITERRANEO el pasado martes día 14. También, según algunos, creó una cierta confusión, en el momento del escrutinio, la aparición de papeletas con y sin el símbolo del partido correspondiente. Por lo demás ningún otro problema de naturaleza grave en esta jornada electoral, que en toda la provincia transcurrió bajo los signos más favorables.

(Fotos: HEREDIO)

## DISTRIBUCIONES SANCHO PRECISA OFICIAL-ADMINISTRATIVO

### SE REQUIERE

- Servicio Militar cumplido
- Moralidad intachable
- Conocimientos Contables.
- Dedicación completa.
- Se valorará experiencia en puesto similar.

### SE OFRECEN:

- Condiciones económicas, de acuerdo con la valía de la persona elegida.
- Ambiente agradable de trabajo.
- Seguridad Social desde el primer día.
- Incorporación definitiva a la empresa, una vez superado período de prueba.

INTERESADOS: Dirigirse por escrito a Distributions Sancho, Avda. Benicassim 18 Castellón, adjuntando historial lo más detallado posible y teléfono de contacto.

SEAF PPO. Ref.-CS 9.817-1

## EL VERANO SE ACERCA...

## ...¡¡PREPARE SU PISCINA!!

NOSOTROS SE LA DEJAREMOS LIMPIA Y DESINFECTADA EN 2 HORAS CON EL NUEVO SISTEMA ALEMAN

«F E L D M A N N». DEJANDOLA LIBRE DE HONGOS INCRUSTACIONES, CALES, ALGAS, ETC. IGUAL QUE EL DIA QUE LA ESTRENO

## NO ESPERE A ULTIMA HORA LLAMENOS AL 21-19-57

LIMPIEZA Y DESINFECCION DE PISCINAS Y DEPOSITOS DE AGUA POTABLE POR SISTEMA «FELDMANN».

UNA EXCLUSIVA DE:

## MA. UT. S. A.

CALLE BORRIOL, 9

CASTELLON

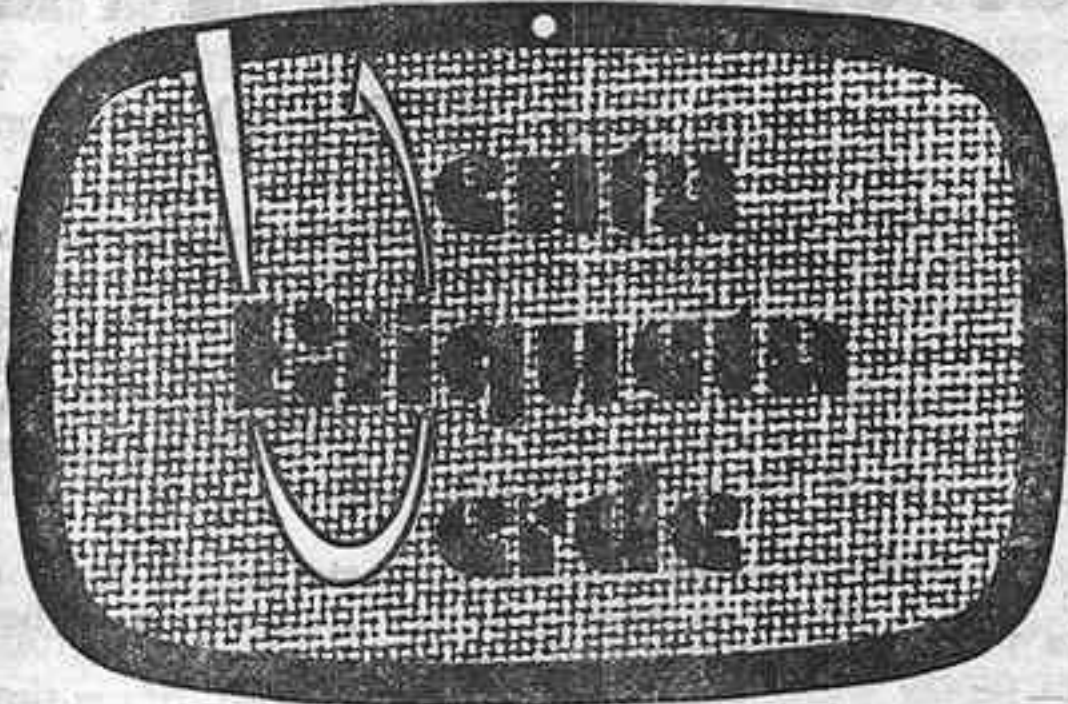
## II GRAN EXPOSICION Y SUBASTA DE ARTE Y DECORACION A BENEFICIO DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA DE CASTELLON

OBRAS DE GRANDES MAESTROS DE ESCULTURA ESPAÑOLA, ITALIANA, INGLESA Y FRANCESA; MUEBLES, BRONCES, PORCELANAS, TAPICES, MARFILES Y OBJETOS DE DECORACION

SERAN SUBASTADOS CON Y SIN BASE

Exposición y venta directa en los salones del Casino Antiguo

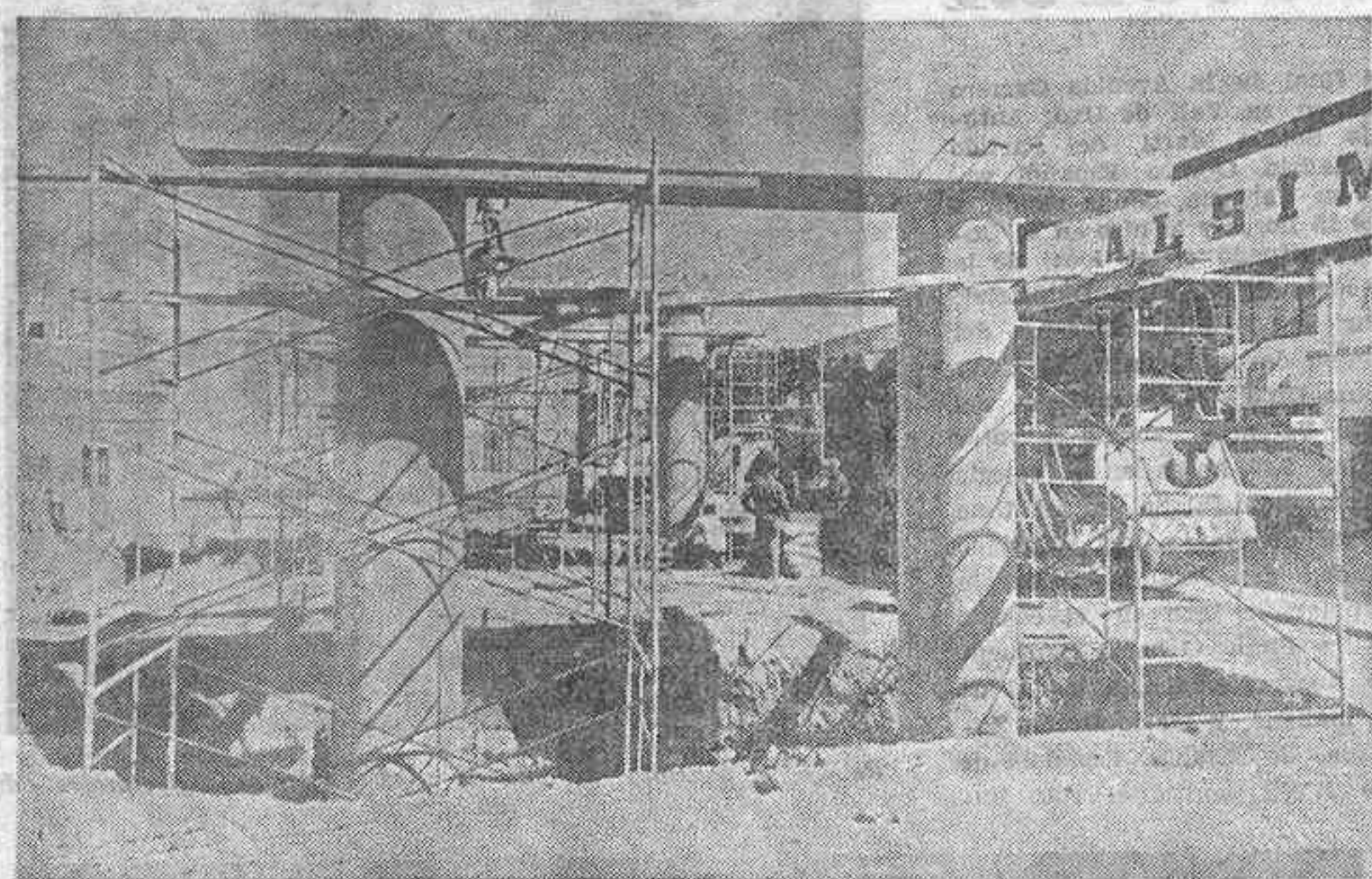
GRAN SUBASTA: Lunes, 20 de junio, a las 20 horas



NUESTRA CIUDAD

CALLE VIVA

AHORA PARECE QUE VA EN SERIO



Se han reactivado las obras de construcción del paso elevado sobre la vía del ferrocarril en la avenida de Benicasim. Después de un periodo en el que daba la impresión de que la actividad constructora estaba prácticamente paralizada, ahora —por fin— parece que ya va en serio. Vamos a ver si pronto es una feliz realidad esta gran mejora en uno de los accesos fundamentales a la ciudad. — (Foto Heredio).

Se ha constituido la Asociación de Empresarios de Auto Taxis

En la oficina de depósito de estatutos de organizaciones profesionales, han sido presentados los de la Asociación de Empresarios de Auto Taxis y gran turismo de servicio público, cuya acta de constitución firmán don Juan Fillol Beltrán, de Burriana; don Rafael Pesado Soler, de Almazora, y don Víctor Forcada Felip, de Villarreal. El ámbito territorial de esta nueva asociación abarca toda la provincia.

Curso de formación para miembros de la Policía Municipal

La Delegación Interprovincial del Instituto de Estudios de Administración Local, con sede en Valencia, ha convocado dos cursos de formación básica general para Guardias de la Policía Municipal, uno de los cuales se celebrará en nuestra capital del 17 al 29 de octubre próximo, en su primera parte, y del 16 al 27 de enero de 1978 en la segunda.

Los cursos tienen por objeto facilitar la preparación profesional a los funcionarios de la Policía Municipal de las corporaciones locales, pudiendo tomar parte los que ocupen plazas en propiedad al servicio de cualquiera de los Ayuntamientos de las provincias de Castellón, Valencia y Alicante.

bioco, cuya acta de constitución firmán don Juan Fillol Beltrán, de Burriana; don Rafael Pesado Soler, de Almazora, y don Víctor Forcada Felip, de Villarreal. El ámbito territorial de esta nueva asociación abarca toda la provincia.

OTRAS AGRUPACIONES

En la Oficina de Depósito de Estatutos han sido presentados los de las organizaciones profesionales denominadas Asociación de Empresarios de Mercaderías por Carretera y Asociación de Empresarios de Alquiler de Automóviles con y sin conductor.

El acta de constitución de la primera organización a sido firmada por don Manuel Monfort Tena, de Castellón; don Francisco Sales Villalonga, de Castellón, y don Ramiro Guarque Gualdà, de Villarreal.

En cuanto a la segunda organización, tiene como firmantes el acta de constitución a don Alejandro Martínez Ortega, de Castellón; don Francisco Ruiz Herreros, de Castellón; y don Agustín Roso Cuartilla, de Vinaroz.

Programas de radio

LA VOZ DE CASTELLÓN

RADIO CADENA ESPAÑOLA MATINAL

6'57 Sintonía y apertura. — 7 Servicio informativo. — 9 Servicio informativo. — 9'10 Acurela matinal. — 9'30 Discorama. — 10 Servicio informativo. — 10'05 Continuación de la audición: Discorama. — 10'30 Musical Ortopono. — 11 Servicio informativo. — 11'05 Discos a 45 revoluciones. — 11'30 El intérprete de la semana. — 11'35 La ocasión. 11'55 Noticias locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODÍA

12 El Angelus. — 12'03 Servicio informativo. — 12'10 Mediodía musical. — 12'30 Los favoritos de Radio Cadena Española. — 13 Servicio informativo. — 13'05 Sabor español. — 13'25 Antena deportiva. — 13'30 Ibérica Express. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA

14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas. — 14'30 Diario hablado

de Radio Nacional de España. — 15 Ritmos, canciones y melodías. — 16 Servicio informativo. — 16'10 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 16'30 Novela: Lorena. Cap. 47. De Corín Tellado.

TARDE

17'15 Radio Tarde.

NOCHE

20 Epícentro: Segunda edición. 20'15 La música. — 20'25 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 20'45 Radio Cadena actualidad. — 21 Coplas. — 21'25 Noticias locales: Cartelera y farmacias. — 21'30 Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22'30 Canciones de Hispanoamérica. — 22'55 Lectura de programas para mañana y despedida. — 23 Cierre de emisión.

RADIO CASTELLÓN Cadena SER

7. Información especial en conexión con Radio Nacional de España, sobre las elecciones. — 7'45: Matinal Cadena SER. Producción de los servicios informativos de la SER. — 8:30. Música en Long-Play. — 9. Cante flamenco. — 9:30. Los estrenos de la SER. — 9:40. La saga de los Porreñas. — 10. Matinal musical. — 10:30. El intérprete del día. — 10:30. Disco Club. Anima, Vicente Escudé. — 11: Mediodía Cadena SER. — 12:30. Servicio meteorológico de Levante. — 12:30. Camino musical. — 12:45. Notas deportivas. — 12:55. Disco Flash. — 13:10. Cotizaciones de productos agrarios. — 13:12. Un aperitivo. — 13:17. Ayer y hoy. — 13:30. Informa la SER. — 13:35. Festival 77. — 14. Actualidad 14 horas. — 14:30. Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15. Canta para Vd. — 15:55. La canción de la semana. — 16. Esmeralda. Novela de Delia Fiallo. (Capítulo 167). — 16:45. Una voz y una canción. — 17. La mujer marcada. Novela de Juan León Manzanares. (Cap. 44). — 17:30. Protagonista la música, por Jorge. — 18. Toda la verdad. — 17:30. Consulta pediátrica. — 18:35. El programa Sunsilk. — 18:40. Cada día, un coche. — 19. Simón sin cara. Novela de Miguel Aranzuri y Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 14). — 19:30. Superventas L.Ps. (Revisión). — 20. Plaza de España. — 20:30. Éxitos del momento. — 20:45. Actualidad Regional. — 21:35. Ráfagas deportivas, por Chicho. — 22. Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30. Diario musical SER. — 23:30. Hora XXV. Director, Ignacio Gabalondo. — Cierre.

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS = SUCESOS

Audaz atraco a una industria de Almazora

El botín asciende a unas 500.000 pesetas

Un audaz atraco se ha perpetrado en la empresa Central Lechera Castellón, sita en Almazora. Cuatro hombres enmascarados y armados penetraron en el edificio de la empresa, forzando la caja fuerte y apoderándose de medio millón de pesetas.

En la madrugada un coche utilitario paró frente a la industria, descendiendo de él los atracadores, que llevaban una pistola y una escopeta con los cañones recortados, intimidando al guardia e inmovilizándolo. Posteriormente forzaron la caja fuerte y se apoderaron de medio millón de pesetas.

Una vez realizado el hecho emprendieron veloz huida en el coche que les esperaba, sin que de momento se conozcan detalles de quienes hayan podido ser los au-

torez, ni tampoco la matrícula y características del coche. La Guardia Civil, ante la que se presentó la correspondiente denuncia, ha comenzado las investigaciones para aclarar la identidad de los autores.

ACCIDENTE SIN HERIDOS

No hubo heridos en accidente de circulación ocurrido en las proximidades de Onda, en la carretera de esta población a Puebla de Arenoso. El accidente se produjo en el km. 1'1 de la mencionada carretera, al chocar el turismo matrícula B-4784-AG conducido por Antonio Quesada Pérez, de 36 años, vecino de Onda y el turismo matrícula CS-6063-E conducido por Antonio Pérez Gil, de 49 años, vecino de Puebla de Arenoso.

No hubo lesionados, sufriendo daños los dos vehículos.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

El conductor de un turismo resultó lesionado en choque contra otro turismo.

El accidente ocurrió en la carretera del Grao a Castellón, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-63.544 conducido por Juan Bautista Cabanes García, de 30 años, vecino de Almazora y el turismo matrícula B-771227 conducido por Gonzalo Mencia Díaz, de 26 años, vecino de Benicasim.

Resultó lesionado el conductor del primer turismo, Juan Bautista Cabanes, siendo trasladado por la Policía Municipal a la residencia de la Seguridad Social, donde le fueron apreciadas lesiones de carácter leve, pasando a su domicilio. Los dos vehículos, sufren daños de alguna consideración.

CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 11 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6, 9 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 9'30 y 10 de la mañana. Y por la tarde a las 7'30 y 9'30.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 10 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN MIGUEL. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy misa a las 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9'30 de la mañana y 7 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

SU RESTAURANTE



Avda. Casalduch, 23 Teléfono: 22 30 75

**FUNERARIA**  
210142  
  
**SERVICIO PERMANENTE**

EXPORTACION DE AGRIOS

Exportaciones de agrios realizadas durante la semana del 6 al 12 de junio de 1977

ESTACION DE CARGA	NARANJAS	MANDARINAS	LIMONES	POMELOS	TOTAL
ALMENARA, ferrocarril	130.900				130.900
BURRIANA, ferrocarril	134.570				134.570
CASTELLON, carretera	201.094				201.094
NULES, ferrocarril	66.002				66.002
VILLARREAL, ferrocarril	185.230				185.230
TOTALES ... ..	717.796				717.796

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DOÑA DOLORES PERIS COSIN

VIUDA DE D. JOSE GARDONA (Practicante)

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 12 DEL CORRIENTE MES A LOS 100 AÑOS DE EDAD. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Sus apenados: Hija, Dña. Dolores Cardona, viuda de Escrig; nietos, D. Joaquín y D. José María; nietas políticas, Dña. Malena Teigeiro, y Dña. Concha Tena; biznietos, Dña. Eva, D. Joaquín, Dña. Inmaculada, Dña. María, Dña. Margarita y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana VIERNES DIA 17 a las OCHO de la tarde en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que la familia les quedará altamente reconocidos.

Castellón, 16 Junio 1977

(No se invita particularmente)

EL PROBLEMA DE LA LOCALIZACION INDUSTRIAL

Con motivo de la jornada mundial del Medio Ambiente, es interesante conocer la opinión de don Alfonso Enseñat de Villalonga, Subdirector del Medio Ambiente de la Dirección General de Promoción Industrial y Tecnología del Ministerio de Industria, expuesta en el Boletín que edita la Comisión Interministerial del Medio Ambiente. En dicho trabajo, que aborda en profundidad muchos temas de interés, dice entre otros cosas:

«El problema de la deterioración del medio ambiente empieza a afectar a la localización de las plantas industriales. Los condicionamientos ecológicos constituyen, en efecto, un nuevo factor de localización industrial que viene a superponerse a los tradicionales, modificando sustancialmente las clásicas teorías localizadoras.

Para las industrias grandes consumidoras de recursos ambientales es cada vez más difícil encontrar el suelo industrial necesario para su asentamiento. Ante estas dificultades algunos países se afanan por establecer sus industrias más contaminadoras en otros países en los que existe mayor espacio desde el punto de vista ambiental, es decir, en los que existe una adecuada capacidad del medio ambiente para la asimilación física y biológica de las emisiones de contaminantes a la atmósfera, a los cursos de agua o al suelo. Hasta ahora ha sido práctica corriente entre los países industrializados la exportación de capitales en busca de mayores beneficios o el acceso a nuevos mercados; actualmente se exporta también contaminación para burlar el alto coste social que supone la protección del medio ambiente. Antes se afirmaba que la tecnología se vendía en la maleta del financiero; ahora también puede decirse que la contaminación acompaña al capital viajero.

Nuestro país ha entrado también en una fase verdaderamente crítica en sus decisiones desarrollistas. Mientras hace unos años muchas comunidades se disputaban el privilegio de contarse entre los siete polos de desarrollo, hoy en día son cada vez más numerosas las voces que se levantan para negar el derecho al desarrollo, y, en definitiva, a la creación de puestos de trabajo en áreas en que existen ciertos intereses individuales. Sin negar el derecho que toda comunidad local pueda tener de administrar sus propios recursos, es preciso no olvidar que los intereses de otra comunidad más amplia —a escala provincial, regional o nacional— pueden primar sobre cualquier interés individual o de una simple minoría.

Al tener que atender a las exigencias ecológicas y ambientalistas, el problema de la localización industrial se convierte en un sistema con más ecuaciones que incógnitas, es decir, con más condicionamientos que parámetros. A la Administración, de esta forma, se le pide otra vez la resolución de la cuadratura del círculo que sólo a los políticos, con el asesoramiento de los ingenieros, compete resolver, si no en forma rigurosa, por lo menos en términos matemáticos — por aproximaciones sucesivas».

I JORNADA PROVINCIAL DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Se avisa a todas las asociadas, que los actos que se han de celebrar el lunes próximo día 20 por la tarde, lo serán en la Caja de Ahorros de nuestra Ciudad, a partir de las cuatro y media de la tarde y no en la Cámara de Comercio como erróneamente se consignó.

Todas las señoras que han retirado el ticket para la comida, se les comunicará que desde la Plaza de Fadrrell saldrá un autobús a las doce treinta de la mañana para trasladarse al Grao.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana ANUNCIO

En los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado Nums. 58 y 133, correspondientes a los días 12 del pasado mes de mayo y 4 del actual respectivamente, se publica el anuncio de la subasta, para contratar las siguientes obras, en el Cementerio Municipal: 56 sepulturas dobles: 200 nichos en la manzana 1ª; 200 nichos en la manzana 2ª y 200 nichos en la manzana 3ª, por el tipo de licitación 4.748.877' — ptes.

La presentación de plicas será hasta las 12 horas del día 30 del cte. mes y la subasta tendrá lugar a las 12 horas del día 1º del próximo mes de Julio.

Los antecedentes se hallan a disposición del público en la Sección de Fomento, de la Secretaría Municipal de la Corporación

Castellón de la Plana, a 8 de junio de 1977  
El Alcalde.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

ANUNCIO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo VIERNES día 17, por trabajos en líneas de media y baja tensión:

**BURRIANA**  
Transf.— JESUS 230/127 V. (Alim. Menéndez y Pelayo) y SAN JOSE 230/127 V. (Alim. Encarnación, entre las 9 y las 14 horas).  
**OROPESA**  
Transf.— LA RANA, VIRGEN BLANCA, FLORIDA y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 8'30 y las 8'30 horas.  
Castellón, 15 de Junio de 1977

**FUNERARIA 'La Magdalena'**  
tel. 220197  
de guardia permanente  
C/ Navarra, 84

NOUESTRA PROVINCIA

VILLARREAL: No se autoriza la utilización del azud de Santa Quiteria para fines deportivos

Reunida en sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, trató los siguientes asuntos:
Escrito de la Comisaría de Aguas del Júcar sobre solicitud de utilización del azud de Santa Quiteria, en término de Villarreal, con fines deportivos...

SAN JUAN DE MORO: Maruja Torner Pallarés ha sido nombrada reina de las fiestas y Teresa María Ferrer Conde, reina infantil

Programa de los festejos de San Juan Bautista

San Juan de Moró se dispone a celebrar, del 23 al 30 de junio, las fiestas patronales en honor a San Juan Bautista.
Como reina de los festejos ha sido elegida la señorita Maruja Torner Pallarés...

torrillo; Adelita Rovira Navarro, Moró; y María Reyes Lliberós Monfort, Plá de Lluch.
El acto de proclamación de la Reina Mayor, Marujita Torner Pallarés, y Reina Infantil, Teresa María Ferrer Conde...

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

JUEVES, DIA 23. - A las 22 horas, desfile de la Banda «Amics de la Música», bajo la dirección de don Joaquín Sançhis Miralles.

Seguidamente, en el Cine Hertero, solemne proclamación de la Reina Mayor e Infantil de las Fiestas y sus Damas de Honor...

VIERNES, DIA 24. - FIESTA MAYOR A SAN JUAN BAUTISTA. - Al amanecer, «despertá» por las calles de la localidad.

A las 11 horas, misa solemne y ofrenda de flores.

A las 16, gran final del Concurso de Palomas Deportivas.

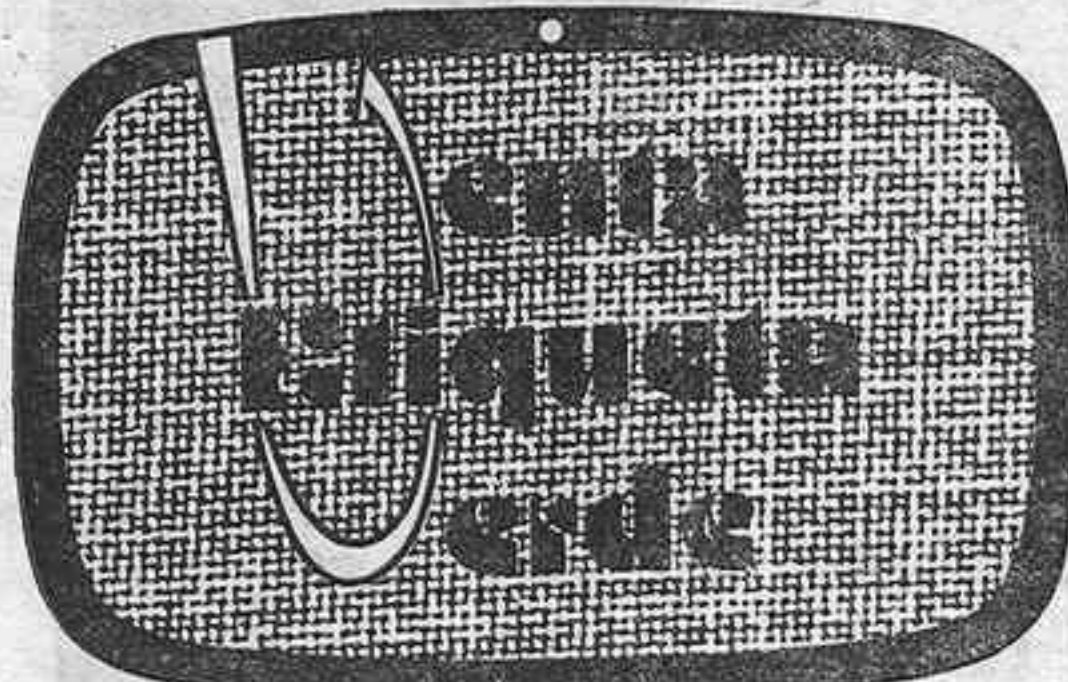
A las 20, Procesión con la imagen del Santo Patrón.

A las 23, gran Espectáculo de Variedades a cargo de Atracciones Artísticas «Talia».

SABADO, DIA 25. - CONMEMORACION DE LA INSTALACION DE LA RESERVA. - A las 11, Santa Misa.

A las 13'30, encierro del ganado.

Clases de Verano por Ingeniero Superior C. O. U. a partir del 16 Junio Arcipreste Balaguer. 6



ESTUDIOS PLAYA DEL PINAR FRENTE CASA DE BAÑOS Y FRENTE HOTEL DEL GOLF
• EN CONSTRUCCION
• FACILIDADES DE PAGO
Informes: ROIG
Calle Juan de Austria, 51. GRAO

VINAROS: Ofelia Losa Reverté ha sido nombrada Reina de las Fiestas

Maribel Franco Miralles, Reina Infantil

La señorita Ofelia Losa Reverté ha sido nombrada Reina de las Fiestas de San Juan, que próximamente celebrará Vinaroz. Ofelia Losa Reverté tiene 18 años y en la actualidad está estudiando el primer curso de la carrera de Medicina en Barcelona.

PRESUPUESTOS MUNICIPALES

En el panorama de la actualidad municipal de esta población, una de las noticias más destacadas corresponde a la aprobación, por el Pleno del Ayuntamiento, de los presupuestos para 1977.

El presupuesto municipal ordinario ha sido fijado en pesetas 72.077.544, cifra ciertamente importante.

Como Reina Infantil de los citados festejos ha sido nombrada la encantadora nena Maribel Franco Miralles.

La corte de honor de la Reina mayor, Ofelia Losa Reverté, está integrada por ocho simpáticas y bellas damas: María del Carmen Fibla Baila, María Jesús Tormel Fonollosa, Mercedes Redó Cros, María del Pilar Lucala Besalduch, María del Carmen Querol Gauxach, María Dores Escudero Aparicio, María del Carmen Calás Sierra y Encarna Peña Marcos.

En cuanto a la corte de honor de la Reina Infantil, Maribel Franco Miralles, la integran: Nuria Aymar Paulo, María Jesús Guillot Farnós, María del Carmen Ten López, Ana María Abalat Esteban, María Dores Saiz Espert, Mari Angeles Darza Martín, Eva María Beltran Gombau, Angeles Beltran Boix, Gemma Polo Sabaté, Begoña Vericat Febré, Rosana Redó Año y María Dolores Carbó Durán.

Las fiestas de San Juan, de Vinaroz, se iniciarán el próximo día 23. En la actualidad el programa está ya prácticamente confeccionado, por lo que esperamos ofrecerles un avance sobre su contenido en fecha próxima.

EMPRESARIOS

Nuestro país atraviesa un período crucial de transformación en todos los ámbitos de su vida nacional. Las estructuras vigentes en lo político, económico y social, están sometidas a profundas reformas...

Estas relaciones se insertan en un proceso de cambio basado en una Sociedad libre y democrática, que lleva aparejado como fundamento de su existencia la libre iniciativa y la economía de mercado.

En el mundo laboral existen diversas organizaciones de trabajadores con las que es necesario establecer unas relaciones constructivas que permitan un justo y próspero desarrollo del país.

Los poderes públicos asimismo necesitan contar con una representación genuina de los Empresarios.

Las organizaciones empresariales, Confederación General Española de Empresarios, Agrupación Empresarial Independiente y Confederación Empresarial Española, de ámbito nacional, constituidas sobre bases sectoriales y territoriales interprofesionales...

Desde este momento, las actividades de las tres organizaciones se desarrollarán por medio de una Comisión Gestora Provisional única y el nombre de la Confederación resultante se determinará en el momento del acto constitutivo de la Confederación...

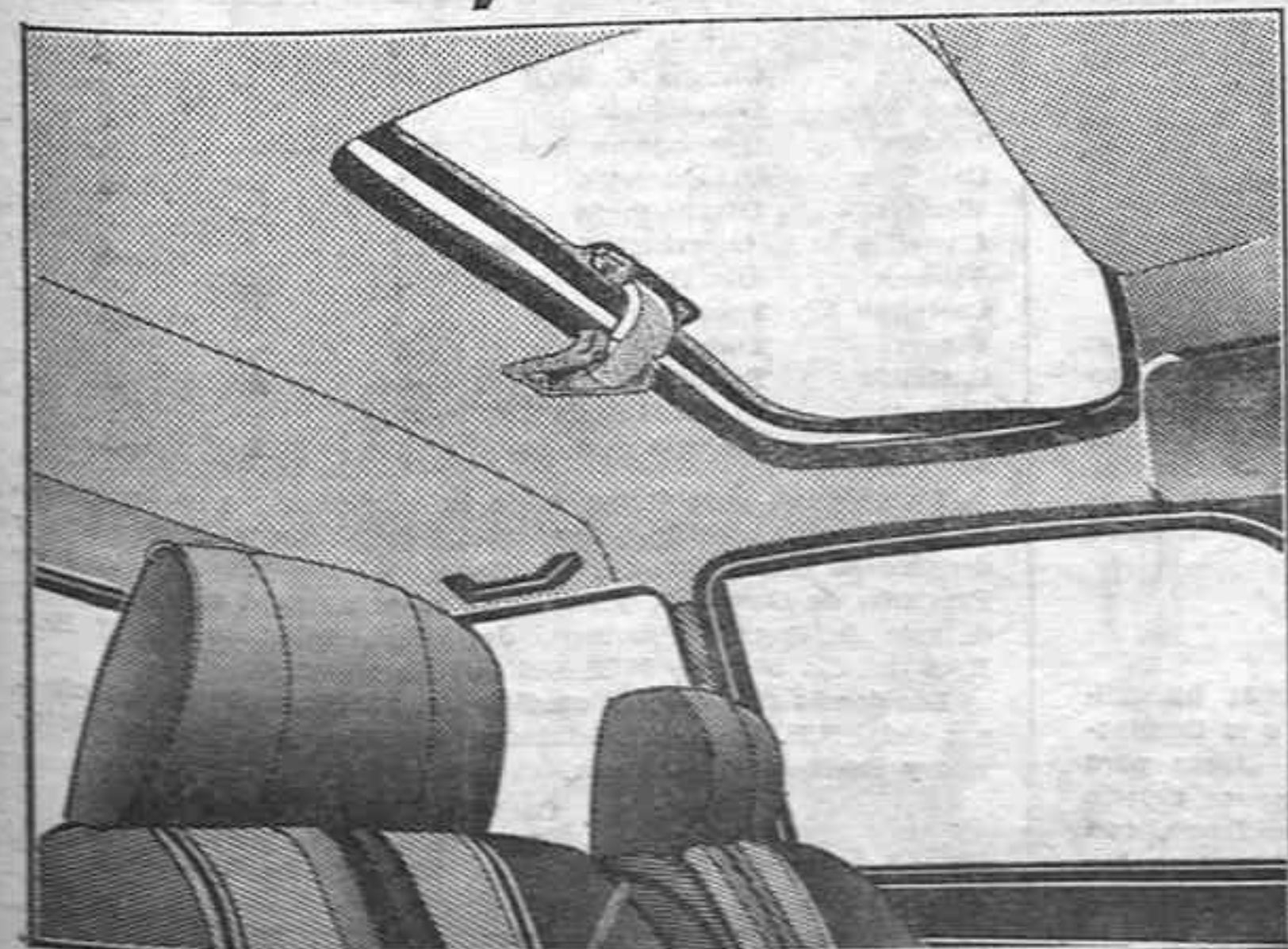
Esta confederación empresarial, absolutamente apolítica, como garantía de su independencia, y totalmente desvinculada de las estructuras sindicales oficiales, proporcionará al empresariado unos cauces estables y permanentes para proyectarse hacia la opinión pública...

Exhortamos a todos los que compartan nuestra preocupación, a que participen en esta gran unión empresarial, expresión de nuestra decidida determinación de defender la empresa libre como un bien común a todos.

Confederación General Española de Empresarios
Confederación Empresarial Española
Agrupación Empresarial Independiente

OTRO PUNTO FUERTE, FORD FIESTA: PERSONALIDAD.

Por fin, "a la medida." Elija: 13 colores de carrocería, 4 versiones, 3 motores...



El Ford Fiesta es un coche que no sólo va a servir fielmente a sus dueños. El Ford Fiesta es además el primer coche en España que tiene tantas y tan variadas opciones.
Por ejemplo: usted puede escoger, dentro de las cuatro versiones del coche, un agradabilísimo techo solar, su color entre 13 colores de

carrocería, elegir entre 20 combinaciones de tapicería y entre 3 motores de distinta potencia (uno para funcionar con gasolina de bajo octanaje)... y estudiar hasta 33 opciones de fábrica.
Para que usted "haga" su coche. Para que su Fiesta sea su Fiesta.

Seguro, fiable y... "a la medida"



FORD FIESTA Ford

Desde ahora servofreno incorporado como equipo de serie, en todas las versiones del Fiesta.

**NUESTRA PROVINCIA**

**CRONICA DE SEGORBE**

**Sesión Plenaria del Ayuntamiento.-Asamblea de la Fraternidad Católica de Enfermos**

Entre los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento pleno en la última sesión ordinaria, destacan, entre otros, los siguientes:

Autonzar a los propietarios de bares siguientes, Doiores Lara Bolumar, Gabriel Ferrer Rapollés y Ramón Sierra Rovira, la instalación de veladores y sillas frente a los respectivos establecimientos, durante los meses de junio a septiembre.

Se acordó no acceder a lo solicitado por una agencia de publicidad, para llevar a cabo la instalación de soportes publicitarios en las farolas de alumbrado público de la población.

En ruegos y preguntas, por el señor Alcalde se informó de la visita del Delegado Provincial de Trabajo y aparejador, en relación con la creación en esta ciudad de una residencia para pensionistas de la Seguridad Social y estudio del local que se ha cedido por este Ayuntamiento para dicha finalidad.

ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA FRATERNIDAD CATOLICA DE ENFERMOS

En Segorbe se celebró el pasado domingo la asamblea provincial de la Fraternidad Católica de Enfermos.

Los actos tuvieron lugar en el Seminario Conciliar, donde, a partir de las once y media de la mañana, fueron llegando los enfermos, colaboradores y acompañantes de distintas poblaciones de la provincia. El conserje, don Joaquín Escuder, les dirigió unas cariñosas palabras de saludo, aludiendo después en su disertación a la desaparición de algunos problemas en el mundo de los minusválidos y subnormales, que vienen sufriendo dentro de la normativa cristiana.

Seguidamente, el prelado de la diócesis, doctor Cases Deordad, presidió, en la iglesia del Seminario, la concelebración eucarística.

Después de la comida de hermandad, se desarrolló en el espacioso patio deportivo una velada recreativa, que resultó del agrado de todos los asistentes, que ovacionaron calorosamente las intervenciones de la Rondalla de Vall de Almogad; del cuadro artístico del colegio "La Milagrosa" y de las "majorettes" y la banda de tambores y cornetas de nuestra ciudad.

ACTUACION DE LA ORQUESTA DE CAMARA DEL CONSERVATORIO DE CASTELLON

Y con éxito. Fue su séptima actuación, desde que comenzó

sus actividades en 1976, con ocasión de la Semana Santa, en la concatedral de Santa María de Castellón.

La orquesta de Cámara del Conservatorio de nuestra capital tuvo esta vez como marco la espaciosa nave del primer templo de la diócesis. Músicos y público en una íntima relación artística. Interpretación noble de música barroca y del clasicismo. Violines, violas, contrabajos, violoncello y flauta desgranaron con pulquerísima técnica, bajo la experta dirección del reverendo don Juan Ramón Herrero Lillo, un selecto programa de obras de los compositores siguientes: Haendel, Pergolese, Vivaldi y Mozart, representado este último, por dos obras, una de ellas su dulce "Pequeña serenata nocturna".

Por encontrarnos en la campaña electoral, y coincidir con uno de estos actos, escasó el público. Lástima, porque el concierto constituyó un plato exquisito para los amantes al divino arte musical. Los asistentes aplaudieron con calor al término de

cada una de las cinco piezas. Una vez más resaltamos estas actividades artísticas-culturales, que periódicamente promueve y fomenta el Centro de Iniciativas Turísticas y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de nuestra ciudad.

— oOo —

Un total de ciento tres niños y niñas, en octavo de Básica, les fue administrado el sacramento de la confirmación en la Santa Iglesia Catedral, por el prelado de la diócesis, doctor Cases Deordad.

LUIS GISPERT

**SERVICIO DE COBRO**

Sin problemas se gestiona toda clase de cobros  
Informe Tfno. 21 41 77

**APARTAMENTOS PRIMERA LINEA**

**PLAYA BENICASIM**

INMEDIATA CONSTRUCCION

VARIOS TIPOS — FACILIDADES

INFORMES:

INMOBILIARIA MAYOR — Mayor 75. Tel. 223208

**VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL SUBVENCIONADAS EN ALMAZORA**

Avda. José Ortiz, s/n. (Esquina Polígono Industrial)



Núm. Expedientes Construcción CS-VS-628/73  
Fecha Cédula Calificación Definitiva 1 Marzo 1977  
Precio según Ley  
Viviendas para domicilio permanente

- TOTALMENTE TERMINADAS.
- ENTREGA LLAVES EN EL ACTO.
- 4 HABITACIONES.
- COMEDOR ESTAR.
- COCINA.
- BAÑO Y SERVICIO.
- TODAS ELLAS EXTERIORES Y ZONA JARDIN.
- FACILIDADES DE PAGO.

**PROMOTOR: ANGEL PEREZ PONZ**

Información y venta en la misma finca y en General Mola, 2. de CASTELLON. Teléfono 22 39 41.

ANUNCIO REGISTRADO I. N. VIVIENDA NUM. 15.

**OROPESA: Demasiados accidentes en la carretera nacional**

El tráfico, los peligros de la carretera nacional 340, continúan siendo uno de los problemas principales de Oropesa, donde la repetición de determinado tipo de accidentes está dando origen a un cierto clima de indignación.

La perspectiva que ofrece la N-340 en la parte sur, viniendo en dirección hacia Valencia, es de una recta; recta que a simple vista parece que va directa hacia la calle de enfrente, que sigue el mismo sentido. Esto sin embargo no es más que una ilusión óptica, porque la realidad es muy distinta. Sin embargo, para el conductor que desconoce el terreno, el efecto de continuidad entre calle y carretera es tan aparente que los accidentes de graves consecuencias se suceden. Así por ejemplo, el pasado sábado, un camión de grandes proporciones, matrícula alemana, al llegar a esta curva con apariencia de recta se salió de la calzada chocando contra la casa de enfrente. La carrocería quedó volcada y la cabina, de donde el conductor salió despedido resultando con heridas de pronóstico grave, fue a parar a unos 50 metros de distancia, donde chocó a su vez con una casa de planta baja y piso, produciendo importantísimos desperfectos. Este edificio está situado precisamente junto a otro que hace casi un año sufrió así mismo graves daños, a causa de un accidente de similares características. Por cierto que el seguro aún la tiene que reparar.

El accidente del sábado ha sido el último, pero no el único de los últimos días. Por ejemplo el 7 de mayo, en la misma curva, un turismo se salió de la carretera y fue a chocar contra uno de

los edificios de esa zona. Su conductor, un joven de 29 años, resultó muerto. Dos días antes de este accidente mortal y siempre en el mismo lugar, otro coche patinó cayendo a una de las zanjas que existen en ambos lados de la carretera. Una señora que pasaba por el lugar del acci-

dente, al ver venir el automóvil hacia ella tuvo serenidad y reflejos suficientes para meterse en un portal, lo que sin duda le salvó de sufrir heridas de importancia. Finalmente, el día 10 del mismo mes de mayo, otro camión de gran tonelaje, al salirse de la calzada embistió contra un camping, destrozando una parte de la valla frontal y terminando dentro de una finca de almendros. Por fortuna, a pesar de los daños no hubo que lamentar desgracias personales. Cuatro accidentes. Cuatro botones de muestra de lo que sucede con esta parte de la carretera nacional 340 a su paso por Oropesa del Mar.

Los vecinos y propietarios de la zona piden que se ponga fin a este estado de cosas, pues de lo contrario no pueden vivir con normal tranquilidad sino con angustia y miedo permanente.

Y mientras tanto recomiendan a los conductores que extremen al máximo su prudencia, atención, etcétera, etcétera.

**CINE PLAZA DE TOROS**  
HOY JUEVES  
10'30 NOCHE  
Proyección de la película  
**AMOR Y MEDIAS**  
COLOR  
con:  
ANA MARIA TEJEIRO  
JESUS GUZMAN  
A. Mayores 18 años

**MONTAN**  
Aprobado inicialmente por la corporación que preside don Antonio Fornás, ha quedado sometido a información pública el proyecto de mejora del alumbrado público de la localidad.

**TORRE ENDOMENECH**  
Para mejorar el abastecimiento de agua potable a este pueblo, el Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de llevar a cabo la perforación de un pozo para captación de agua.  
**GATOVA**

La Hermandad de Labradores y Ganaderos de esta localidad ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Júcar, autorización para construir un badén en el camino Fonfría, sobre el barranco de Carreixech. Las obras consisten en la colocación de tres tubos de 40 centímetros de diámetro interior, ensablados con hormigón, formando una plataforma de 15 metros de longitud. El proyecto ha quedado sometido a información pública.

**VINAROZ**  
D. Juan Traver Albella ha solicitado de la Delegación de Industrias, la concesión administrativa para el servicio público de suministro de gas propano a la urbanización denominada «Colonia Europa», ubicada en la Partida San Roque. La instalación constará de una planta de almacenamiento, constituida por un depósito enterrado de 18'5 metros cúbicos y red de distribución subterránea, con acometidas a cada uno de los chalets y bloques de apartamentos.

**TORREBLANCA**  
En la cantidad de 1.833.097 pesetas ha sido fijado el presupuesto para realizar las obras de vestuarios y vallado del Campo Municipal de Deportes. El plazo para la realización de este proyecto, cuya subasta anuncia el Ayuntamiento, ha sido fijado en dos meses a partir de la adjudicación definitiva.

**SONEJA**  
Curioso. El Ayuntamiento ha convocado concurso para contratar los servicios de sepulturero. El plazo del convenio será de un año prorrogable y la retribución total queda fijada en 24.000 pesetas anuales, pagaderas por mensualidades.

**VILLARREAL**  
D. Vicente Bort Martínez, en nombre de Vidres, S.A., ha solicitado autorización municipal para la ampliación de una industria dedicada a la fabricación de esmaltes y colorantes cerámicos, situada en la carretera de Onda.

**TERESA**  
D. Adolfo Gil Mañes ha solicitado autorización a la Comisaría de Aguas del Júcar para extraer áridos del cauce del río Palancia y barranco Berro, con un volumen de 500 metros cúbicos. La zona en la que se efectuará la extracción se en-

**MONCOFAR: Festival de conjuntos y solistas**

Nuevamente este año va a celebrarse en Moncofar la Semana de la Juventud. Muchos van a ser los actos que tendrán lugar a lo largo del período de festejos, organizados por la Delegación de la Juventud, destacando por su impacto popular el Festival de Conjuntos y Solistas que se llevará a cabo el 24 de junio. La comisión encargada de este certamen musical de carácter fundamentalmente juvenil destinará los beneficios que se obtengan a la Cruz Roja de Nules.

El premio establecido ha sido de 3.000 pesetas y trofeo.

Los grupos o solistas interesados en tomar parte en este concurso deben comunicarlo a la Delegación de la Juventud de Moncofar, antes del próximo día 19.

J. MUÑOZ

**NOTICARIO**

cuanta situada entre el Pozo Negro y la Badina, en el río Palancia, y desde la confluencia hasta doscientos metros aguas arriba, en el Barranco Berro, en los términos municipales de Teresa, Viver y Jérica.

**CASTELLON**  
La empresa Fernando Diego Piñón, S.A., ha solicitado autorización para verter aguas residuales procedentes de una fábrica de azulejos en la corriente denominada «Torrentes Los Cubos», partida Marrada-Cuadra La Torta.

**ADZANETA**  
La Delegación del Gobierno en CAMPASA ha resuelto que sea admitida a trámite la petición de don Eliseo Segarra Barrera, para construir una estación de servicio en la carretera CS-380, de Adzanela a Torre Embesora. Dicha instalación se ubicará en el kilómetro 0, hectómetro 1 de la referida vía pública, en el término de Adzanela.

**SUERAS**  
El Ayuntamiento de esta población, reunido en sesión plenaria bajo la presidencia del Alcalde don Heliodoro Macián, ha aprobado los proyectos de obras de pavimentación de las calles del Calvario, Calvo Sotelo y García Valliño, ampliación de las instalaciones de captación de aguas, y pista frontón, redactados por el arquitecto don José Manuel Moliner Pérez.

**Empresa del Ramo de Automóviles de Villarreal**  
**PRECISA**  
**VENDEDORES**  
INTERESADOS: Escribir a Oficina de Empleo Avd. Primo de Rivera, 19. VILLARREAL

**MINISTERIO DE TRABAJO**  
**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**  
**CASTELLON**  
CONVOCATORIA CONCURSO ESCALAS Y OPOSICION LIBRE PARA LA PROVISION DE PLAZAS DE MEDICOS AYUDANTES DE EQUIPO DE ESPECIALIDADES QUIRURGICAS, DE LA SEGURIDAD SOCIAL, EN CASTELLON DE LA PLANA Y SU PROVINCIA.

De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 701/1977 de 28-3-77 (B. O. E. núm. 84 de 20-4-77, se relacionan a continuación las plazas de Médicos Ayudantes de Equipo de Especialidades Quirúrgicas de la Seguridad Social en Castellón de la Plana y su provincia, que son convocadas para proveer en propiedad por concurso de Escalas y Oposición Libre:

Localidad	Especialidad	Vacantes		
		E-1946	E-Nacio.	Conc-Opo
Castellón	Cirugía General	3	2	4
Vinaroz	Cirugía General	1	1	2
Castellón	Ginecología	1	1	—
Vinaroz	Ginecología	1	2	4
Castellón	Oftalmología	3	—	—
Vinaroz	Oftalmología	1	2	4
Castellón	Otorrinolaringología	3	—	—
Vinaroz	Otorrinolaringología	1	—	1
Castellón	Tecología	1	—	—
Vinaroz	Tecología	1	—	4
Castellón	Traumatología	3	2	—
Vinaroz	Traumatología	1	—	—
Castellón	Urología	1	1	2

La solicitud para tomar parte en este concurso se formalizará en el modelo de instancia oficial debidamente reingredida y dirigida al señor Director Provincial del Instituto Nacional de Previsión de Castellón, y habrá de tener entrada en el Registro de esta Delegación Provincial del I.N.P. antes de las 13 HORAS del día 30 DEL MES DE JUNIO en curso.

Los demás requisitos y condiciones, pueden verse en las oficinas del I.N.P. Colegio Oficial de Médicos, Agencias, Ambulatorios y Residencia Sanitaria.

Castellón, 15 de Junio de 1977  
EL DIRECTOR PROVINCIAL  
Fdo. Félix Ochoa Villarreal

**HOY**

**HORARIO DE VERANO**

De 8 a 15 horas

en

**LADAMA**

**PUBLICIDAD**









NACIONAL

"SUAREZ, SEGURO, VAMOS A GANAR"

EDICIONES ESPECIALES DE LOS PERIODICOS MADRILEÑOS

MADRID, 15 (Py.esa). — Con unas declaraciones del Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, el vespertino madrileño «Diario - 16», ha lanzado una edición especial a las nueve de la noche, en la que figuraba en primera plana el siguiente titular: «Suárez, seguro, vamos a ganar».

DISTRIBUIDORES

PENTACO S.A. FABRICANTE DEL MAS MODERNO SISTEMA PARA EL AISLAMIENTO TERMICO DE TUBERIAS: PENTAG (Aislante térmico de rápida colocación) ...SOLICITA DISTRIBUIDORES DE ZONA PARA DICHO PRODUCTO

CRONOLOGIA DE LA LEY DE REFORMA POLITICA

Dió comienzo en mayo de 1976 con la aprobación de la Ley de Derecho de Reunión

MADRID, 15 (Servicio de documentación de PYRESA). — La reforma política española, iniciada meses atrás, cumple su primer objetivo con la celebración de las elecciones generales.

MEDIDAS ESPECIALES DE SEGURIDAD EN EL CENTRO INTERNACIONAL DE PRENSA

805 corresponsales de la prensa mundial siguieron las elecciones

MADRID, 15. (Pyresa). — Las instalaciones del Palacio de Exposiciones y Congresos, donde se halla instalado el Centro Internacional de Prensa que cubrirá las elecciones generales españolas, está protegido por varias medidas de seguridad, en orden a impedir el acceso a todas aquellas personas no autorizadas para su utilización.

SECUESTRO DE LA REVISTA "PACHA"

Los inspectores de policía se personaron en las oficinas de «Ediciones Amalco», editora de la revista «Pacha», para proceder al secuestro de número trece de esta publicación.

Las elecciones y la anécdota

UNA ANCIANA LLORO POR NO PERMITIRSELE VOTAR

LAS PALMAS, 15 (Pyresa). — Con total normalidad se han desarrollado a lo largo de la jornada las elecciones en toda la provincia de Las Palmas. Avanzada la tarde, en la capital ya los votantes habían superado el setenta y cinco por ciento, según índices oficiales.

SU FUTURO EN NAVES LO FABRICA Y MONTA GMP

LE OFRECEMOS: Técnica de construcción moderna. Empleo al máximo de elementos prefabricados. Rápidos en la realización. Garantía técnica y de ejecución. Facilidad hasta tres años.

Inundaciones provocadas por el Ebro a su paso por Tudela. El nivel de las aguas continúa subiendo. Cuantiosos daños en Vizcaya

TUDELA (Navarra), 15. (Cifra). — El río Ebro sigue invadiendo tierras de cultivos en el término de Soladrón, a su paso por Tudela, así como en otros pueblos de la Ribera de Navarra.

MURCIA, 15 (Pyresa). — Como índice de la masiva afluencia de españoles a las urnas, hay que destacar la votación de una anciana de 106 años en la localidad de Caravaca de la Cruz, que acudió a su colegio electoral por su propio pie.

MADRID, 15 (Pyresa). — El servicio de ambulancias de la Seguridad Social hasta la media mañana de hoy, ha efectuado unos sesenta traslados de enfermos a sus distintos colegios electorales, para que pudieran ejercer su derecho a voto.

CRONICA DE BARCELONA

Calma y normalidad electoral. BARCELONA, 15. (Crónica para Pyresa, por Manuel PAMIAS). — El día es radiante, y salvo la tremenda suciedad de las calles barcelonesas, la jornada transcurre con absoluta normalidad.



DEPORTES

Hablemos...

FERNANDO AMADOR

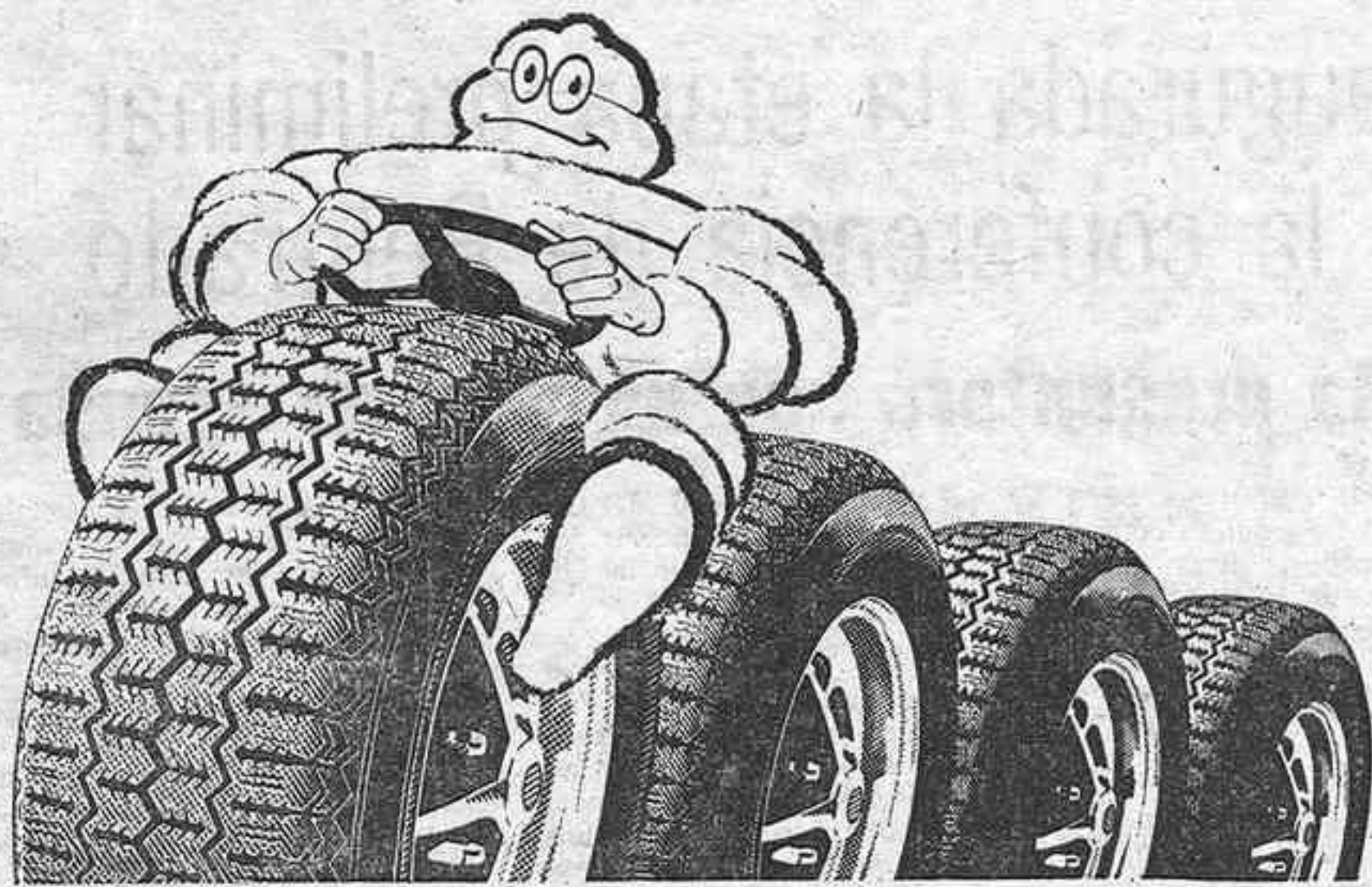
Presidente de la Federación de Voleibol



Realmente no goza de mucho predicamento el Voleibol; o al menos eso es lo que parece...

—Pero el espíritu de quienes rigen la federación es optimista, por lo menos cara al futuro...

—Recibimos facilidades de muchas personas. No podemos decir lo mismo de otras...



inconfundible ZX

AGENTE EXCLUSIVO

LUIS PRADES, S.A.

Ronda Magdalena, 17 - Tel. 21 55 11

SERVICIOS

CASTELLON

Ctra. Valencia-Barcelona, s-n. Torre Michelin - Tel. 21 24 11

BURRIANA

Ctra. del Puerto, s-n. Edificio Michelin - Tel. 51 16 61

ONDA

Ctra. Viver a Burriana, s-n. Tel. 60 10 34

Más de 50 años al servicio del automovilista, con las mejores instalaciones dedicadas al neumático.

MICHELIN



FUTBOL DE VETERANOS

PARTIDOS DE COPA

Partidos aplazados
N. Hispánica, 0; C. II, 2
S. Cinto, 0; U.A.P., 1



GRUPO A
I. Macose, 0; Orti, 2
N. Valencia, 0; Crolls, 1

Table with 4 columns: Team, Goals, Points, etc.

Empresa de gran prestigio Internacional precisa para CASTELLON y su provincia AGENTES DE INFORMACION Y VENTA

Ingresos desde 30.000 pesetas mensuales. Tiempo parcial o completo. Interesados llamar para concertar entrevista al Teléfono (96) 247.18.69...

GRUPO B
S. Cinto, 1; O. Chiva, 1
Proquimed, 1; I. J. Sanchis, 0

Table with 4 columns: Team, Goals, Points, etc.

El Banco de Valencia figura con dos puntos menos por sanción federativa.

CROLLS-BARRABAS Y SOPROGRASA-CROMADOS ORTI, SEMIFINALES

Los partidos de la última jornada de la liguilla copera, añadiendo a los mismos los aplazados, han confirmado la ya segura clasificación del Soprograsa...

En el grupo B, la clasificación del Crolls y del Cromados Orti han sido más fáciles de lo que en principio parecía esperar...

En definitiva los dos grupos nos han deparado a lo largo de la competición partidos muy interesantes...

IDEXPORT, S.A.

VALL DE UXO (CASTELLON)

Se convoca a los señores accionistas de "INDEXPORT, S.A." a la Junta General Ordinaria que se celebrará en su domicilio social...

ORDEN DEL DIA

- 1. Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta anterior.
2. Examen y aprobación de la Memoria, balance y cuenta de resultados del ejercicio 1976.

Vall de Uxo, a 31 de mayo de 1977. EL PRESIDENTE DEL CONSEJO

BOXEO

EL SABADO, EN EL BARRANQUET, PRESENTACION DE GARCIA MARIN

Con motivo de las Fiestas que se están celebrando, en el barrio Perpetuo Socorro, la junta de fiestas ha programado una gran velada de boxeo...

C. F. PROQUIMED

tivo, no en balde, aparte las circunstancias ya apuntadas, han demostrado su calidad y sus merecimientos para su clasificación.

SEMIFINALES

SABADO

Soprograsa-C. Orti, P. Sindical, 17 horas. Crolls-Barrabás, P. Sindical, 18'30 horas.

RESTAURANTE "LA MAGDALENA"

BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES, CONVENCIONES, REUNIONES DE TRABAJOS, REUNIONES DE FERIALES, C/ Valencia-Barcelona, Km 61, Teléfono 21 36 19 CASTELLON

EL MUNDO DEL DEPORTE

Enfriando el juego

Por Ramón MELCON

HACE días, recordando cierta anécdota de Juan Carlos Lorenzo, escribí un comentario sobre los futbolistas que pierden tiempo intencionadamente...

- Echando la pelota a las tribunas.
- Demorando más de tres minutos cada vez que tienes que poner en juego la pelota.
- Arrojadote al suelo haciéndote el lesionado.

NUMEROS EXTRAORDINARIOS

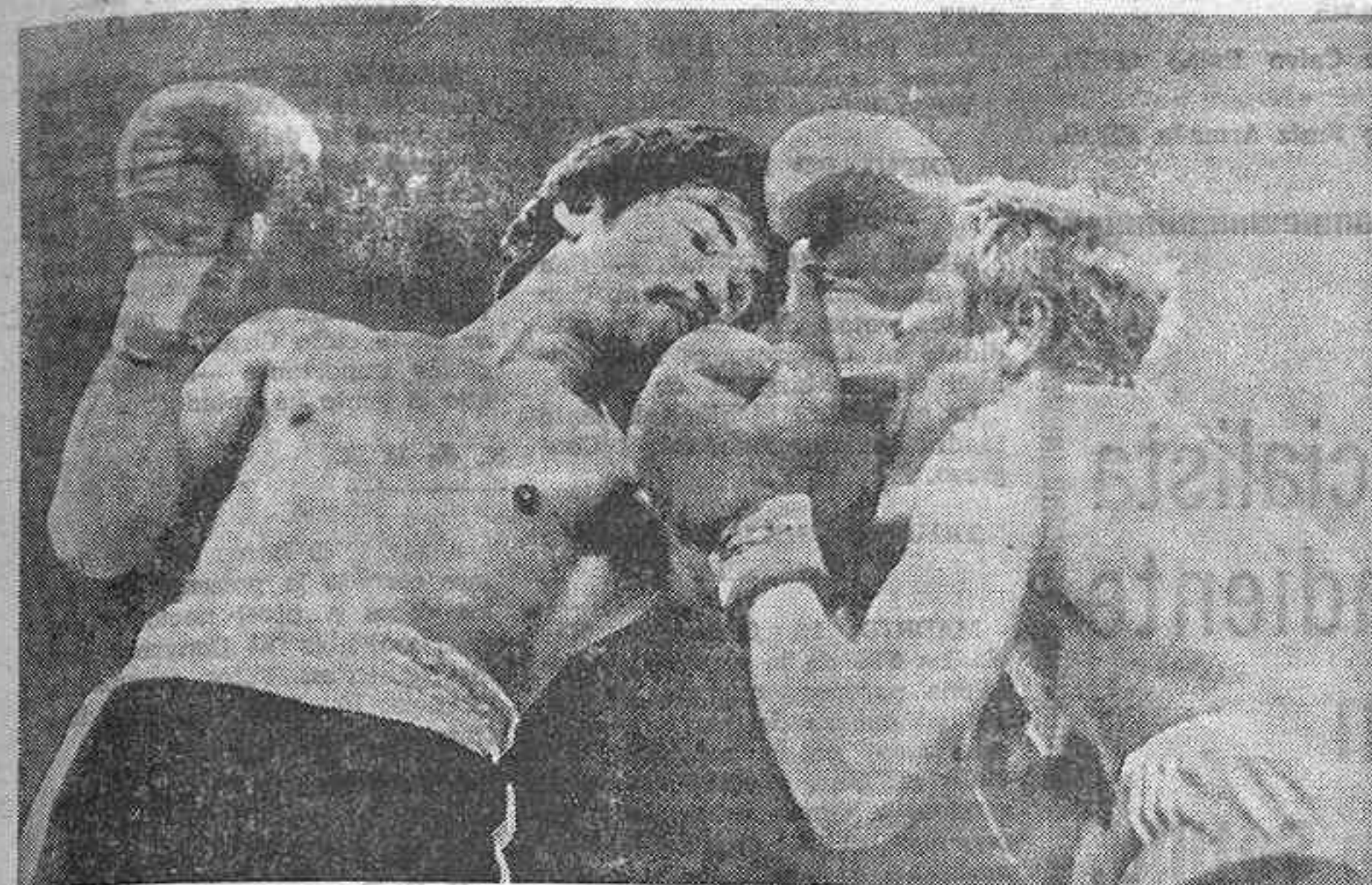
Durante el presente mes de junio, Mediterráneo

- Publicará los siguientes suplementos extraordinarios:
• DIA 24 FIESTAS DE VINAROS
• DIA 26 VIVIENDA Y CONSTRUCCION
• DIA 29 FIESTAS DE SAN PEDRO (GRAO)

Para sus anuncios acuda a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

**DEPORTES**

**PALOMINO REVALIDO SU TITULO**



LONDRES.—Carlos Palomino, californiano, revalidó esta noche el título mundial de los pesos welter, versión Consejo Mundial de Boxeo, al vencer por K.O. en el 11 asalto al inglés David "Boy" Green, en combate disputado en el Empire Pool de Wembley. En la foto, Palomino golpea con la izquierda su oponente.—(Telefoto CIFRA GRAFICA-UIP)

**Actividades de verano-77**

La Dirección General de la Juventud ha dado a conocer la Operación Arco-Iris 77. Entre las actividades a las que pueden asistir los jóvenes caben citarse las de Esquí Náutico, Vela y Piragüismo, Jefes de Acampada, Vuelo Libre (Hombre Pájaro), Biología, Paracaidismo, Zooloología, Vuelo Libre, Náutica, Espeleología, Remo Olímpico, Monitores y entrenadores de Baloncesto y Voleibol, Monitores de Turismo, Intersociativo, Relaciones Públicas y Medios de Comunicación, Concurso Juvenil de Cante Flamenco y Arosa-Folk.

La modalidad de estas actividades juveniles es mixta y la edad mínima de los asistentes es de 16 años y máxima de 25. Dado que el número de plazas para cada actividad es limitado y suele haber gran demanda, los jóvenes de Castellón que deseen información más detallada sobre cuotas, lugar de celebración, duración, etc., deben dirigirse a la Delegación de la Juventud, Avda. Cernuda y Velasco, 29-2.º. Tel. 220256.

**ZURLO conservó el título continental de los gallos**

CAGLIARI, 15 (Ait.).— El italiano Franco Zurlo conserva su título de campeón de Europa de los gallos, al derrotar hoy por KO técnico al aspirante francés Jack Bihin, en pelea disputada hoy en Cagliari.

El combate se resolvió favorablemente para el italiano en el octavo asalto, que no llegó a disputarse, ya que los médicos descalificaron al francés por KO, pues tenía el ojo izquierdo completamente cerrado y sin visibilidad alguna.

Esta inferioridad de Bihin la consiguió Zurlo a base de Constantes Jabs sobre el ojo izquierdo de su adversario.

El combate no tuvo mucha historia: Zurlo se hizo dueño del ring y lo siguió siendo a lo largo de la pelea. En el séptimo, ante un Bihin claramente en inferioridad, obligó al árbitro a que contara dos veces al francés la protección.

Bihin cayó de rodillas de un

derecho, en este último, pero le salvó el gong. Los médicos le salvaron después de una nueva paliza, cuando suspendieron la pelea.

**Teletipo Deportivo**

◆ Situación de la plantilla del Santander

Al mismo tiempo que se ha confirmado como nuevo entrenador del Racing a Fernando Trió Zabala, «Yosu», ha dado a conocer la lista grande de la situación en la que quedan los jugadores.

Se concede la libertad a Santillán, Iglesias, Montenegro, Sebas, Cortabitarte y Rasilla. Se prorroga el contrato a Camús, Lolo, Sergio, Genupi, Díaz, Monchi, Portu, Alba, Artoche, Jiménez, Junco, Pelayo e Ignacio. Quedan con contrato en vigor Barredo, Chinchón, Herrero, Aitor Aguirre, Damas, Quinto, Juan Carlos y Asaneva.

Ha sido traspasado hasta ahora un sólo jugador, el argentino nacionalizado español Zuviria, que militará la próxima temporada en el F.C. Barcelona.

◆ Bajos del Zaragoza

El Real Zaragoza ha dado la baja a los jugadores de su plantilla Duñabestia, Rico, Porta, Violeta, al uruguayo Cambón y a Javier Planas, éste a petición propia ante su decisión de abandonar la práctica del fútbol.

Ha sorprendido la separación de la plantilla del internacional Violeta, capitán del equipo, después de casi veinte años de permanencia en el club, pero José Luis Violeta ha encajado la decisión de la Directiva con toda deportividad reconociendo que la edad no perdona a nadie, si bien es muy probable que Violeta continúe en el club con algún cargo técnico.

◆ Trofeo Ciudad de Sevilla

El Vasas de Budapest que se

**CICLISMO**

**POLLENTIER ganó la etapa prólogo de la Vuelta a Suiza**

BADEN (Suiza), 15. (Ait.).— El belga Michel Pollentier ha resultado vencedor de la etapa

prólogo de la Vuelta a Suiza disputada contrarreloj en una distancia de 4 kilómetros entre Baden y Baldegg, invirtiendo 7 minutos 33 segundos y 9 décimas.

**PESCA**

**VICENTE NOTARI, GANADOR DEL TROFEO MIGUEL ORTIZ**

Se celebró en el Grao dentro del acotado de pesca del Faro, el concurso social "Trofeo don Miguel Ortiz Huguet".

Como estaba previsto, se capturó un gran número de piezas "selectas", entre ellas los "Sargos" ya que el día se prestaba para este delizioso pescado, así como también las "doradas", Mabras, Lisas y los fabulosos Dorados de gran tamaño algunos de éstos pasaban los 3 kilos de peso.

El Trofeo don Miguel Ortiz Huguet, a la pieza de mayor peso capturada, fue para don Vicente Notari Baidayo, con un "Dorado" de 3.300 Kg.

- ESPECIES SELECTAS**  
1.—Antonio Usó Ortega  
2.—Miguel Agost Lloréns  
3.—Pablo Conde.

- ESPECIES VARIAS**  
1.—Juan Vives Gauchia  
2.—Vicente Carreres Giner  
3.—Jesús Izquierdo Iniesto

El español Enrique Cima se clasificó quinto a dieciocho segundos y dos décimas.

La clasificación de este prólogo ha quedado así:

- 1.—Michel Pollentier (Bélgica) a 7 minutos, 33 segundos, 9 décimas.
- 2.—Lucien Van Impe (Bélgica) a 11 segundos.
- 3.—Veli Sutter (Bélgica) a 11 segundos 6 décimas.
- 4.—Joseph Bruyere (Bélgica) a 13.9.
- 5.—Enrique Cima (España) a 18.2.

**Apertura de la sesión del Comité Internacional Olímpico**

PRAGA, 15. (Ait.).— El Comité Internacional Olímpico se ha reunido hoy en Praga, en su 79 sesión plenaria que durará hasta el domingo.

El Presidente de la República y Secretario General del PC checoslovaco, Gustav Husák, han asistido a la apertura de esta sesión.

La llegada de los Juegos Olímpicos constituye el tema principal de esta reunión. La grandiosidad, que hace la organización de los juegos más y más difíciles, y la política, que ya ha perjudicado el desarrollo serán los temas a discutir.

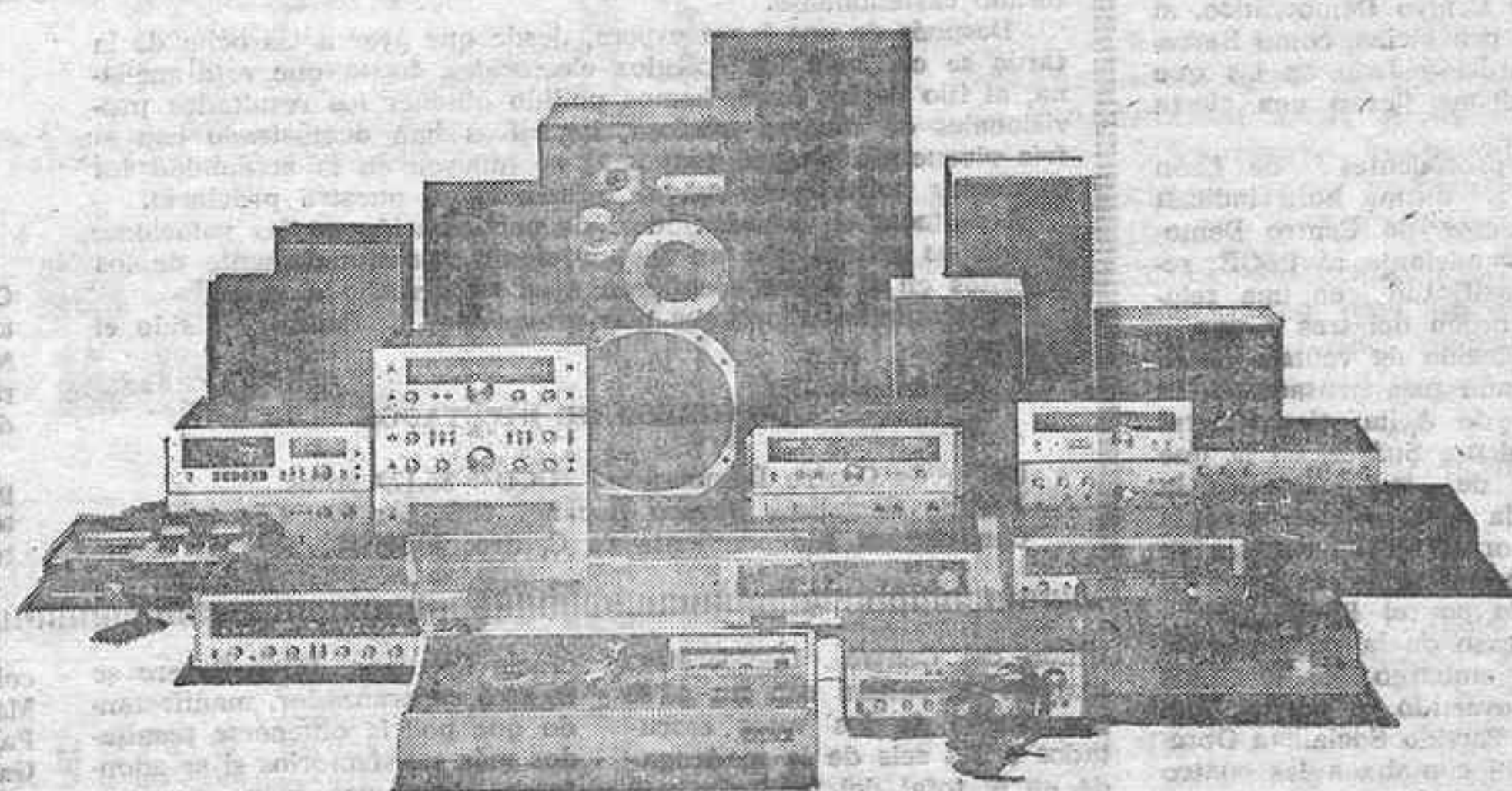
**GRUPOS DEL CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO**

Se ha dado a conocer la composición de grupos y calendario de partidos del próximo campeonato de Europa de baloncesto, que se disputará en tierras belgas, concretamente en Ostende y Lieja del 15 al 24 de septiembre próximos.

La selección española formará en el grupo «A», que disputará sus encuentros en Ostende, junto a Bélgica, Yugoslavia, Checoslovaquia, Finlandia y Holanda.

En el grupo «B» formarán Italia, Francia, Bulgaria, URSS, Austria e Israel, disputando sus encuentros en Lieja.

**ESPECIALISTAS EN MUSICA HI FI  
DISPONEMOS DE SALA DE AUDICION**



**teccasa**

ENMEDIO, 90 — TELEFONO: 22 38 50 — CASTELLON

**TEATRO PRINCIPAL**

CASTELLON

SABADO, 18 JUNIO - 7,30 TARDE

ACTUACION DEL CANTANTE

**JOSE LUIS PERALES**

A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Venta localidades:

HELADERIA CAPRI y CAFETERIA VIRGINIA

**Dirección General de Educación Física y Deportes  
FEDERACION ESPAÑOLA DE CAZA  
ELECCIONES A LA PRESIDENCIA DE LA FEDERACION PROVINCIAL DE CAZA**

Convocadas las elecciones a la Presidencia de la Federación Provincial, para el 16 de junio en los locales de la Delegación Provincial de Deportes; habiéndose recibido con fecha 14 confirmación oficial a la retirada de uno de los dos Candidatos, se inserta el presente para informar a los electores, que de acuerdo con el A. 2. 1. 3. 5 de las Normas no procederá la votación anunciada.

Castellón, 15 Junio 1977

**¿Quieres saber qué es el encendido electrónico?**

Pruebe un Chrysler Automático. Hoy mismo en:

**AUTOLICA.**

Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67.400 - CASTELLÓN

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

**Ganará con el cambio.**



